

VÝROČNÁ SPRÁVA
2016



Obsah

PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA	4
PROFIL SPOLOČNOSTI	6
PREPRAVA ZEMNÉHO PLYNU	8
ROZVOJ PREPRAVNEJ SIETE	10
SÚLAD S LEGISLATÍVOU	12
PLNENIE PROGRAMU SÚLADU	13
PREDSTAVENSTVO	14
DOZORNÁ RADA	16
DOZORNÁ KOMISIA	17
MANAŽMENT	18
ĽUDSKÉ ZDROJE	20
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, BEZPEČNOSTI A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI	22
EKONOMICKÁ A FINANČNÁ VÝKONNOSŤ	24
KAPITÁLOVÁ ŠTRUKTÚRA	25
FINANČNÉ VÝKAZY	27
UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU	30
KONTAKTNÉ INFORMÁCIE	31
SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA	32
ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	35

Výročná správa 2016 sa vzťahuje na účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA

Vážené dámy, vážení páni, milí kolegovia a priatelia, predkladáme výročnú správu spoločnosti Eustream, ktorá dokumentuje stav a vývoj slovenského prevádzkovateľa prepravnej siete zemného plynu v roku 2016. S potešením môžem konštatovať, že spoločnosť Eustream má za sebou ďalší úspešný rok, v ktorom sme dosiahli pozitívne hospodárske výsledky a zároveň opätovne potvrdili značku Eustreamu ako stabilného a spoľahlivého partnera európskeho plynárenstva.

Podnikanie spoločnosti Eustream je založené na takmer 45-ročnej tradícii spoľahlivého prevádzkovania prepravnej siete, profesionálnom manažmente, pro-zákazníckom nastavení a na korektných vzťahoch so všetkými partnermi. Naším hlavným poslaním je preprava zemného plynu na základe transparentných a nediskriminačných pravidiel v súlade s európskou i domácou legislatívou a zmluvnými záväzkami.

V roku 2016 bolo cez prepravný systém spoločnosti Eustream prepravených 60,6 miliardy metrov kubických zemného plynu (642,9 TWh), čo medziročne predstavuje takmer desaťpercentný nárast. Na všetkých prepojovacích

bodoch sme počas celého roka riadne plnili požiadavky našich zákazníkov na prepravu, vrátane mimoriadnych nárastov prepravy napríklad počas letnej odstávky plynovodu Nord Stream.

Viac ako 95 percent prepravy bolo zrealizovaných pre medzinárodných zákazníkov –užívateľov prepravnej siete na Slovensku aj obchodníkov s plynom pôsobiacich v rôznych európskych krajinách. V roku 2016 sme zaregistrovali približne tisícpäťsto nových potvrdených rezervácií prepravných kapacít a za uvedené obdobie bolo evidovaných takmer tisícšesťsto aktívnych zmlúv na prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu.

Popri plynulom zabezpečovaní tranzitu ruského zemného plynu do krajín EÚ, ktorý tvorí najväčšiu časť našej prepravy, Eustream opäť zohrával dôležitú úlohu aj pri zásobovaní v tzv. reverznom toku v smere na Ukrajinu. Za účelom uspokojenia trhu sme opakovane pristúpili k dočasnému zvýšeniu prerušiteľnej kapacity na prepojovacom bode Budince, ktorý je od apríla nielen výstupným, ale už aj vstupným bodom, teda umožňuje prepravu aj v smere z Ukrajiny na Slovensko.



Tomáš Mareček
predseda predstavenstva

Spoločnosť Eustream neustále vyhodnocuje aktuálne trendy v európskom plynárenstve a požiadavky našich zákazníkov, ktoré následne zohľadňujeme pri rozhodovaní o investíciách. Podrobný rozpis plánovaných projektov je obsiahnutý v *Pláne rozvoja prepravnej siete spoločnosti eustream, a.s., na obdobie 2017 – 2026*, ktorý bol vypracovaný na základe § 59 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike. Plán rozvoja siete obsahuje aj dva významné projekty zaradené do zoznamu projektov spoločného záujmu pre Európsku úniu: prepojovací plynovod Poľsko – Slovensko a plynovod Eastring. Významným míľnikom pre obidva projekty bolo podanie žiadosti o grant Európskej komisie, o čom sa podrobnejšie zmiňujeme v ďalšej časti výročnej správy. Spoločným menovateľom oboch projektov je zvyšovanie energetickej bezpečnosti a likvidity trhu v strednej, respektíve juhovýchodnej Európe, z čoho v konečnom dôsledku budú mať prospech všetci účastníci trhu so zemným plynom vrátane odberateľov. V príprave oboch projektov sme významne pokročili aj vďaka úzkej spolupráci s našimi partnermi v Poľsku, respektíve Bulharsku, Rumunsku a Maďarsku (Eastring).

Popri aktívnom prehlbovaní obchodných vzťahov a napredovaní v projektoch rozvoja prepravnej siete sme v roku 2016 kládli osobitný dôraz aj na zefektívnenie vnútorného fungovania spoločnosti. Cieľom optimalizácie organizačnej štruktúry bolo ďalšie posilnenie konkurencieschopnosti slovenského prepravcu v európskom kontexte s ohľadom na plánované projekty našej spoločnosti.

Na záver by som rád využil príležitosť a úprimne poďakoval všetkým zákazníkom, obchodným partnerom a investorom za dôveru a spoluprácu v roku 2016. Osobitná vďaka samozrejme patrí všetkým zamestnancom, ktorí vďaka svojej profesionálnej práci posilňujú dobré meno slovenského plynárenstva a spoločnosti Eustream.

Tomáš Mareček
predseda predstavenstva

PROFIL SPOLOČNOSTI

Eustream – plynárenská križovatka strednej Európy

Spoločnosť Eustream je moderná spoločnosť s dlhodobou tradíciou a rozsiahlymi skúsenosťami v preprave zemného plynu. Základným poslaním spoločnosti Eustream je preprava zemného plynu na Slovensko a cez jeho územie na európske trhy. Od roku 1972 prepravila spoločnosť Eustream cez územie Slovenska takmer 2,5 milióna metrov kubických zemného plynu, čím úspešne nadväzuje na 160-ročnú históriu slovenského plynárenstva a pokračuje vo viac ako 40-ročnej tradícii medzinárodnej prepravy zemného plynu na Slovensku.

Eustream je prevádzkovateľom vysokotlakovej prepravnej siete v Slovenskej republike. Prepravné kapacity siete využívajú významné energetické spoločnosti z členských aj nečlenských krajín Európskej únie. Prístup do siete je umožnený všetkým partnerom transparentným a nediskriminačným spôsobom v súlade s európskou a slovenskou plynárenskou legislatívou.

Kľúčové priority spoločnosti Eustream sú bezpečnosť, spoľahlivosť a výkonnosť. Vzťahy so zákazníkmi sú postavené na profesionálnom prístupe, transparentných a nediskriminačných pravidlách. Spoločnosť reaguje na potreby trhu a klientom poskytuje široké portfólium služieb spojených s prepravou zemného plynu.

K 31. decembru 2016 bola vlastníkom 100 % akcií spoločnosti eustream, a.s., spoločnosť SPP Infrastructure, a. s., so sídlom Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava.

Spoločnosť Eustream vlastní 15 % akcií v spoločnosti Central European Gas Hub AG so sídlom Floridsdorfer Hauptstrasse 1, 1210 Viedeň, Rakúsko, a 100 %-ný podiel v spoločnosti Eastring B.V., so sídlom v Amsterdame, Holandsko.

K 31. decembru 2016 spoločnosť Eustream nemala majetkové podiely v iných spoločnostiach ani organizačné zložky v zahraničí.

História Eustreamu

1970

Tranzitní
plynovod, k.p.,
Praha

1993

divízia
Slovtransgaz,
Slovenský
plynárenský
priemysel, a.s.

2003

divízia Tranzit,
Slovenský
plynárenský
priemysel, a.s.

2006

SPP - preprava, a.s.

2008

eustream, a.s.

Prepravná sieť spoločnosti Eustream

Prepravný systém spoločnosti Eustream predstavuje dôležité energetické spojenie medzi Ruskou federáciou a Európskou úniou. Je prepojený s hlavnými prepravnými trasami na Ukrajine, v Českej republike, Rakúsku a Maďarsku.

Prepravný systém pozostáva zo štyroch až piatich paralelných potrubí s priemerom 1 200/1 400 mm s prevádzkovým tlakom 7,35 MPa. Výkon potrebný na plynulý tok plynu zabezpečujú štyri kompresorové stanice s výkonom takmer 550 MW. Najvýznamnejšia kompresorová stanica sa nachádza na slovensko-ukrajinských hraniciach vo Veľkých Kapušanoch. S celkovým výkonom približne 300 MW ide o najväčšiu kompresorovú stanicu v krajinách Európskej únie. Denná technická kapacita na vstupnom bode Veľké Kapušany je 2090.4 GWh, čo predstavuje 201 miliónov metrov kubických za deň.

Kľúčové aktivity spoločnosti Eustream sa sústreďujú na medzinárodnú prepravu zemného plynu. Prístup ku kapacitám prepravného systému je založený na Entry – Exit princípe. Zákazník si na vstup alebo výstup do/z prepravného systému môže zvoliť jeden z nasledujúcich vstupných/výstupných bodov:

- Veľké Kapušany (bod do/z prepravnej siete plynárenských zariadení na území Ukrajiny),
- Baumgarten (bod do/z prepravnej siete plynárenských zariadení na území Rakúska),
- Lanžhot (bod do/z prepravnej siete plynárenských zariadení na území Českej republiky),
- Budince (bod do/z prepravnej siete plynárenských zariadení na území Ukrajiny),
- Veľké Zlievce (bod do/z prepravnej siete plynárenských zariadení na území Maďarska),
- domáci bod (bod do/z distribučných sietí a zásobníkov na území Slovenskej republiky).

Eustream umožňuje výmenu vlastníctva plynu vo virtuálnom obchodnom bode (Virtual Trading Point) prevádzkovanom spoločnosťou, a to nielen medzi užívateľmi siete s rezervovanou prepravnou kapacitou, ale aj medzi obchodníkmi s plynom.

Prepravný systém Eustream



PREPRAVA ZEMNÉHO PLYNU

V roku 2016 zaregistrovala spoločnosť Eustream približne tisícpäťsto nových potvrdených rezervácií prepravných kapacít. Za uvedené obdobie bolo evidovaných takmer 1600 aktívnych zmlúv na prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu.

Celkovo bolo v roku 2016 cez prepravný systém spoločnosti Eustream prepravených 60,6 miliardy metrov kubických zemného plynu, čo v energetických jednotkách zodpovedá 642,9 terrawatthodinám. Najväčší podiel prepravy, viac ako 95 percent, bol zrealizovaný pre medzinárodných zákazníkov – užívateľov prepravnej siete na Slovensku aj obchodníkov s plynom pôsobiacich v rôznych európskych krajinách.

Popri stabilných dlhodobých kontraktach naďalej rástol počet krátkodobých zmlúv a cezhraničných transakcií medzi obchodnými plynovými uzlami (hubmi) v stredoeurópskom regióne, ako aj kontraktov súvisiacich s liberalizáciou domáceho slovenského trhu s plynom.

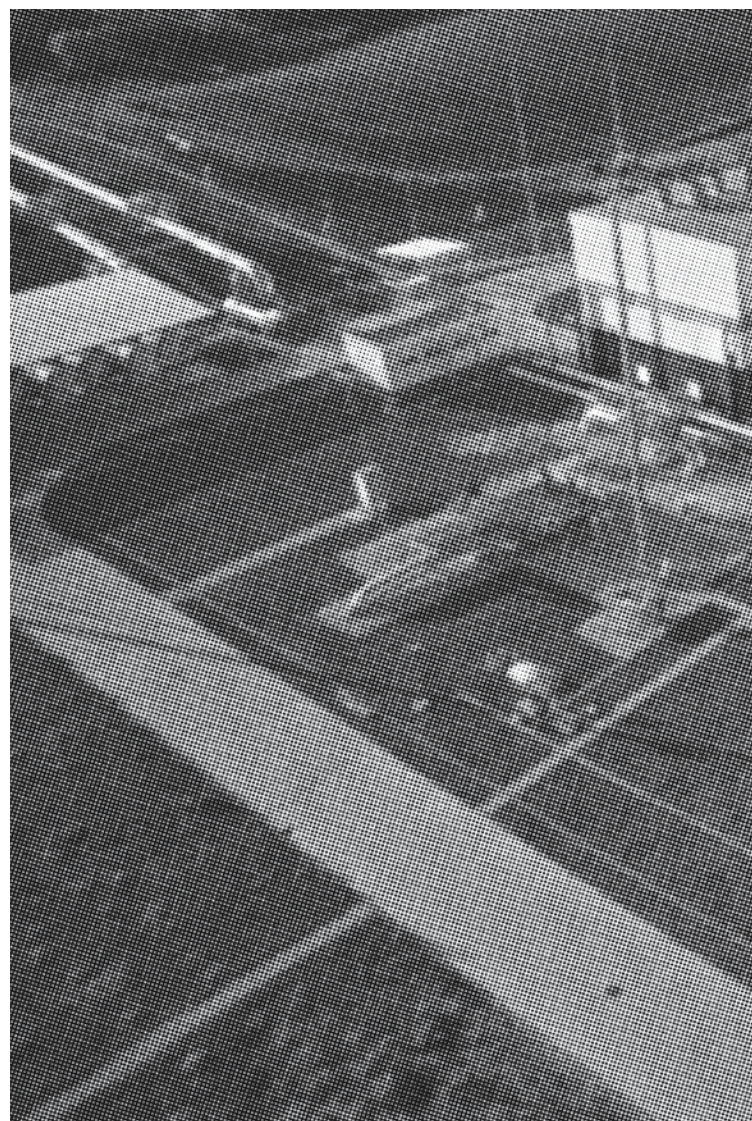
V oblasti predpisov vznikla v roku 2016 povinnosť implementovať reporting fundamentálnych a transakčných obchodných dát v súlade s nariadením Európskej Komisie (EK) č. 1227/2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (REMIT) Agentúre pre spoluprácu regulátorov (ACER). Spoločnosť Eustream si plní svoje povinnosti vyplývajúce z REMIT v požadovanej kvalite a periodicite.

Za účelom uspokojenia zvýšeného záujmu o prepravnú kapacitu na vstupnom/výstupnom bode Budince, spoločnosť Eustream, zvýšila objem prerušiteľnej kapacity na výstupnom prepojovacom bode Budince a umožnila tak naplnenie zvýšeného dopytu po preprave zemného plynu.

V rámci ďalšieho rozvoja prepravnej siete pokračuje spoločnosť v prípravách plánovaného plynovodného prepojenia medzi Slovenskom a Poľskom s napojením na LNG terminál Świnoujście. Hlavnými cieľmi nového prepojenia je diverzifikácia trás a zdrojov zemného plynu, zvýšenie bezpečnosti dodávok a tiež posilnenie integrovaného a likvidného trhu s plynom.

Koncom roka 2016 spoločnosť Eustream spolu s poľským prevádzkovateľom prepravnej siete Gaz-System podala žiadosť o spolufinancovanie výstavby prepojovacieho plynovodu Poľsko – Slovensko z prostriedkov fondu Európskej komisie Connecting Europe Facility (CEF).

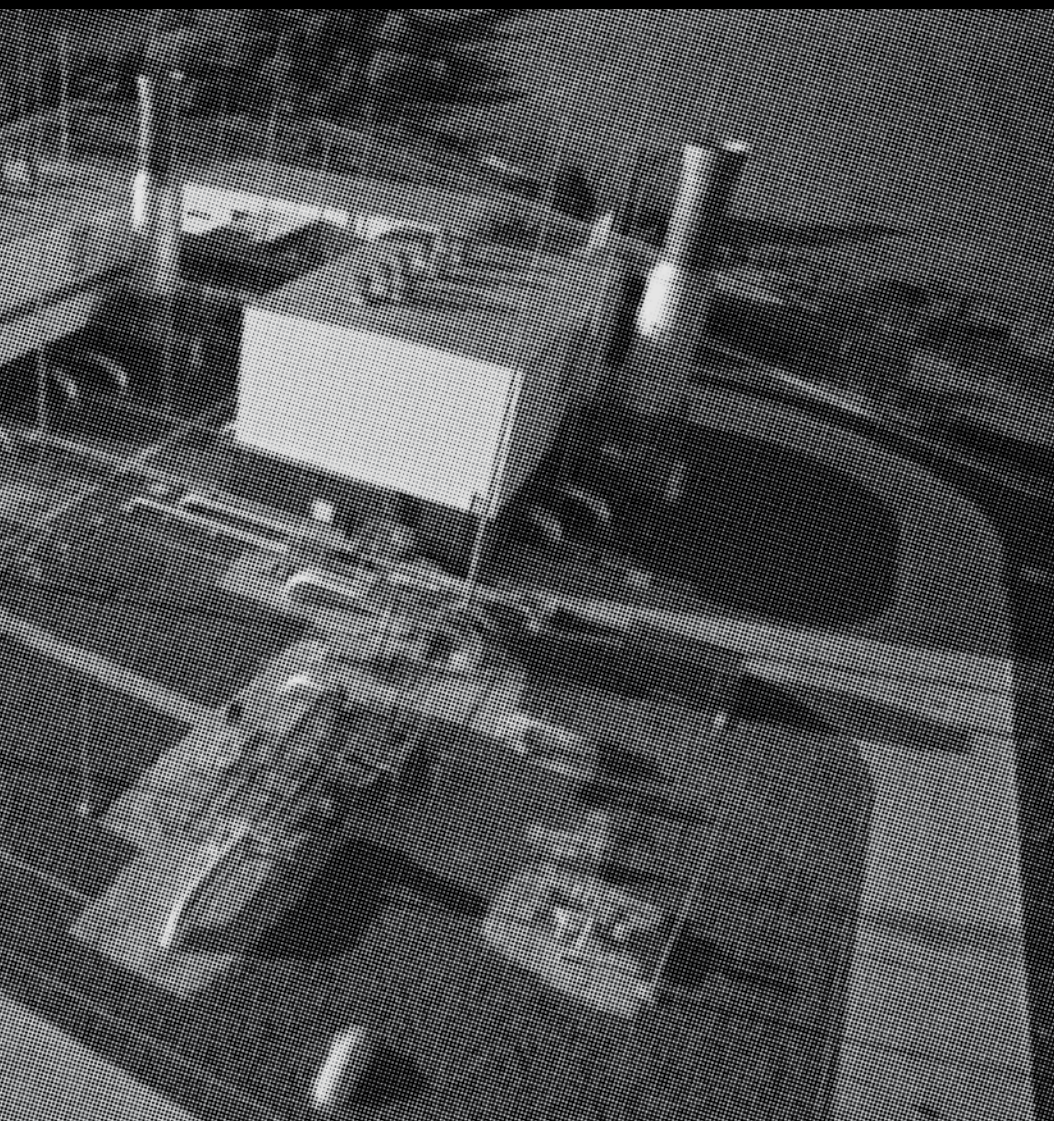
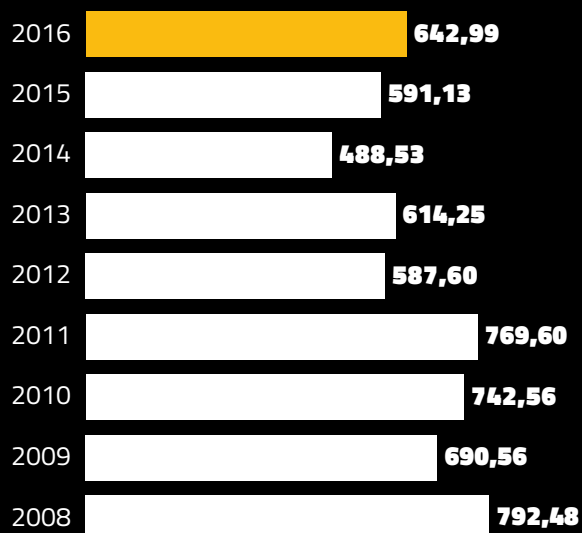
Spoločnosť Eustream za podpory partnerov z Maďarska, Rumunska a Bulharska taktiež podala žiadosť o európsky grant na spolufinancovanie štúdie uskutočniteľnosti plynovodu Eastring. Plynovod Eastring má prepojiť plynárenskú infraštruktúru západnej Európy s juhovýchodnou Európou, čím sa zásadne zvýši bezpečnosť dodávok komodity pre celý región aj vďaka prístupu k novým zdrojom zemného plynu z rozličných regiónov. Obidva investičné zámery majú status projektov spoločného záujmu (PCI) pre Európsku úniu.



Preprava zemného plynu (v miliardách m³)



Preprava zemného plynu (v TWh)



ROZVOJ PREPRAVNEJ SIETE

Z dôvodu minimalizácie vplyvu činnosti prepravného systému spoločnosti Eustream na životné prostredie, ako aj z dôvodu zvýšenia spoľahlivosti, bezpečnosti a efektívnosti prepravy zemného plynu, investuje spoločnosť Eustream do nových zariadení a environmentálnych technológií. Na základe dlhodobých prognôz vývoja prepravy zemného plynu cez územie Slovenska a požiadaviek legislatívy na ochranu životného prostredia vypracovala spoločnosť dlhodobú koncepciu zmeny infraštruktúry prepravného systému, podľa ktorej sa postupovalo aj v roku 2016. Investície smerujú do výmeny zastaraných zariadení, do modernizácie existujúcich jednotiek, do technických úprav usporiadania a nastavenia celého prepravného systému tak, aby bola spoločnosť schopná flexibilne reagovať na zmeny požiadaviek na prepravovaný objem zemného plynu.

V roku 2016 boli v spoločnosti Eustream realizované projekty zamerané na rozvoj prepravného systému s celkovými investičnými nákladmi viac ako 8 miliónov eur.

Najvýznamnejšími rozvojovými investíciami v tomto roku boli:

- © filtrácia plynu pre HPS Budince,
- © výstavba novej VPS Ardovo.

Najvýznamnejším projektom v procese inžinieringu bol prepojavací plynovod Poľsko – Slovensko.

V kategórii rozvoj je rozpracovaných niekoľko projektov, z ktorých k najdôležitejším projektom vo fáze vyhodnocovania a inžinieringu patria:

- © rozšírenie rozdeľovacieho uzla v lokalite Lakšárska Nová Ves s inštaláciou technológie pre prepravu zemného plynu,
- © Eastring – projekt plynovodného prepojenia pre strednú a juhovýchodnú Európu.



Výskum a vývoj

V oblasti výskumu a vývoja sa Eustream zaoberá úlohami zameranými na identifikáciu a aplikáciu nových postupov a technológií s cieľom zvýšiť efektivnosť prepravy zemného plynu a bezpečnosť prevádzky prepravnej siete.

V roku 2016 spoločnosť Eustream v rámci operačného programu *Výskum a inovácie* vypracovala v spolupráci so Slovenskou technickou univerzitou (STU) v Bratislave projekt *Priemyselný výskum v oblasti hodnotenia stavu potrubných systémov a súvisiacej infraštruktúry za účelom zabezpečenia bezporuchovej dlhodobej prevádzky prepravnej siete*, s ktorým sa uchádza o poskytnutie nenávratného finančného príspevku zo zdrojov EÚ.

Projekt je zameraný na prenos poznatkov a vzájomnú úzku kooperáciu medzi súkromnou aplikačnou sférou, ktorú zastupuje spoločnosť Eustream, a partnerom z neverejného a nepodnikateľského sektora mimo schémy štátnej pomoci, ktorým je STU. Eustream realizuje všetky aktivity v rámci priemyselného výskumu, partner realizuje aktivity v rámci nezávislého výskumu.

V súčasnosti je projekt v procese schvaľovania na Ministerstve školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a realizácia je plánovaná do roku 2022.



SÚLAD S LEGISLATÍVOU

Transpozícia tretieho energetického balíčka EÚ do slovenskej legislatívy bola vykonaná prostredníctvom prijatia zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o energetike) a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (zákon o regulácii), ktoré upravujú a regulujú podnikanie v energetike. Obidva zákony obsahujú požiadavky na unbundling, t. j. oddelenie výrobných a dodávateľských činností od prevádzky prepravnej siete, ktoré sa priamo dotýkajú spoločnosti Eustream. V súlade s legislatívou a rozhodnutím vlády Slovenskej republiky sa uplatňuje ITO model unbundlingu (Independent Transmission Operator).

Certifikačný proces

V rámci procesu certifikácie posudzoval národný regulátor predložený certifikačný návrh spoločnosti Eustream na splnenie kritérií nezávislosti v rámci vertikálne integrovaného podniku. K návrhu certifikačného rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) pripojila svoje vyjadrenie aj Európska komisia. Po splnení všetkých podmienok kladených na nezávislého prevádzkovateľa prepravnej siete vydal 28. októbra 2013 ÚRSO svoje finálne rozhodnutie o certifikácii. Toto rozhodnutie oznámil úrad Ministerstvu hospodárstva

SR, ktoré certifikovalo spoločnosť Eustream ako prevádzkovateľa prepravnej siete spĺňajúceho podmienky vyžadované európskou a slovenskou legislatívou.

ÚRSO vykonáva dohľad nad prevádzkovateľom prepravnej siete v rámci trvalého monitorovania podmienok udelenia rozhodnutia o certifikácii a dodržiavania stanovených povinností. ÚRSO v rámci vykonávania dohľadu za rok 2016 nezistilo žiadne porušenie stanovených podmienok zo strany spoločnosti Eustream.

Tarifý za prepravu

ÚRSO schvaľuje tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu, ktoré sú stanovené na základe analýzy porovnania cien za prepravu plynu v ostatných členských štátoch Európskej únie. Tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu boli schválené rozhodnutím ÚRSO 0001/2014/P na regulačné obdobie 2014 – 2016 a následne boli dňa 1. októbra 2015 rozhodnutím ÚRSO 0016/2015/P doplnené tarify neutralizačného poplatku za vyvažovanie prepravnej siete. Tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu pre ďalšie obdobie roku 2017 boli schválené rozhodnutím ÚRSO 0021/2017/P zo dňa 31. októbra 2016.

PLNENIE PROGRAMU SÚLADU

V zmysle § 58 odsek 11 písmeno b) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov je osoba povinná zabezpečiť súlad prevádzkovateľa prepravnej siete (ďalej ako manažér programu súladu) povinná sledovať plnenie programu.

Eustream v roku 2016 udržiaval program súladu, ktorý stanovuje najmä:

- ⊙ opatrenia na zabezpečenie nediskriminačného správania a nezávislosti prevádzkovateľa prepravnej siete,
- ⊙ konkrétne povinnosti zamestnancov a členov riadiacich a dozorných orgánov prevádzkovateľa prepravnej siete zamerané na splnenie účelu programu súladu.

Návrh programu súladu prevádzkovateľ prepravnej siete predložil na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO), ktorý ho rozhodnutím zo dňa 18. júna 2013 schválil a k tomuto dňu program súladu aj nadobudol účinnosť. Následne spoločnosť Eustream zabezpečila všetky potrebné kroky vedúce k dodržiavaniu programu súladu a sledovaniu jeho plnenia.

Prevádzkovateľ prepravnej siete poskytol manažérovi programu súladu potrebnú súčinnosť pri výkone jeho práv a povinností a zabezpečil, aby mu takúto súčinnosť poskytli aj všetky osoby, prostredníctvom ktorých prevádzkovateľ prepravnej siete vykonáva svoju činnosť. Manažérovi programu súladu bolo zabezpečené právo zúčastňovať sa zasadnutí predstavenstva ako štatutárneho orgánu prevádzkovateľa prepravnej siete, ďalej zasadnutí dozornej komisie, valného zhromaždenia prevádzkovateľa prepravnej siete a iných orgánov prevádzkovateľa prepravnej siete podľa obchodného zákonníka, právo na sprístupnenie dokladov a záznamov týkajúcich sa činnosti prevádzkovateľa prepravnej siete a na poskytnutie všetkých informácií potrebných na plnenie povinností osoby povinnej zabezpečiť súlad, ako aj prístup do sídla a prevádzkových priestorov prevádzkovateľa prepravnej siete bez predchádzajúceho oznámenia.

Manažér programu súladu v roku 2016:

- ⊙ nezistil žiadne závažné porušenie týkajúce sa plnenia programu súladu prevádzkovateľa prepravnej siete,
- ⊙ neidentifikoval konanie inej osoby, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete, alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, na valnom zhromaždení alebo člena dozornej komisie na zasadnutí dozornej komisie prevádzkovateľa prepravnej siete, ktoré by bránilo prevádzkovateľovi prepravnej siete v uskutočnení investície, ktorá sa podľa desaťročného plánu rozvoja siete má vykonať v nasledujúcich troch rokoch.

Milan Sedláček
osoba povinná zabezpečiť súlad

PREDSTAVENSTVO



Tomáš Mareček

predseda predstavenstva

Vysokoškolské štúdium ukončil na Fakulte financií na Vysokej škole ekonomickej v Prahe. Pracovnú kariéru začal v roku 2004 na oddelení fúzií a akvizícií skupiny J&T. V roku 2004 nastúpil do spoločnosti Kablo Elektro, a.s., kde najprv spolupracoval na reštrukturalizácii spoločnosti a následne pôsobil na pozícii finančného riaditeľa. V rokoch 2007 až 2009 sa podieľal na akvizíciách viacerých spoločností. V rokoch 2011 až 2013 bol podpredsedom a od roku 2013 je členom predstavenstva spoločnosti Pražská teplárenská, a.s. V uplynulom období pôsobil aj ako člen dozornej rady spoločnosti EP Industries, a. s. Od 24. januára 2013 je predsedom predstavenstva spoločnosti eustream, a.s.



Robert Hančák

podpredseda predstavenstva

Vysokoškolské štúdium ukončil na Ekonomickej univerzite v Bratislave, postgraduálne štúdium absolvoval na Právnickej fakulte Univerzity Komenského. Pracovnú kariéru začal v roku 1993 na Daňovom úrade Bratislava IV. Jeho prax zahŕňa viaceré manažérske pozície v komerčných spoločnostiach Merimex Int., s.r.o. (1995), RENTA g.i.a.s. (1995 – 1997), J&T Real Estate, a.s. (1997 – 2006). Od roku 2006 do 2010 zastával post generálneho riaditeľa sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. V rokoch 2011 až 2012 zodpovedal v spoločnosti Strabag za riadenie zmluvných vzťahov pri veľkých cestných projektoch. Od 20. septembra 2012 je podpredsedom predstavenstva spoločnosti eustream, a.s.



Miroslav Bodnár

člen predstavenstva

Vysokoškolské štúdium absolvoval na Fakulte medzinárodných vzťahov Vysokej školy ekonomickej v Prahe. Po krátkej pracovnej skúsenosti v oblasti bankovníctva začal v roku 2009 pracovať pre skupinu EPH na oddelení fúzií a akvizícií, kde sa špecializoval na identifikáciu a vyhodnocovanie akvizíčných projektov v oblasti energetiky. V marci 2013 vstúpil do spoločnosti Eustream ako člen dozornej rady a dozornej komisie. Na týchto postoch pracoval do 22. mája 2014. V Eustreame zastáva od júna 2013 aj pozíciu riaditeľa stratégie. Je zástupcom spoločnosti Eustream v dozornej rade Central European Gas Hub (obchodná platforma

pre obchodovanie so zemným plynom pre strednú a východnú Európu). Od 13. júna 2014 je členom predstavenstva spoločnosti eustream, a.s. V septembri 2014 sa stal členom predstavenstva Európskej siete operátorov prepravných sietí pre zemný plyn (ENTSOG).



Kamil Peteraj

člen predstavenstva

Vysokoškolské štúdium začal na Viedenskej univerzite pre ekonómiu a obchod, svoje vzdelanie si rozšíril na Fakulte manažmentu Univerzity Komenského a na Bratislavskej vysokej škole práva. V deväťdesiatych rokoch pôsobil ako tlmočník a prekladateľ, v rokoch 2001 až 2012 ako tlmočník prezidenta SR pre anglický jazyk. Počas svojej praxe pôsobil ako riaditeľ a konateľ v komerčných spoločnostiach Entrans s.r.o. (2003 až 2013) a KL Consult s.r.o. (2006 až 2013). V roku 2013 sa stal poradcom štátneho tajomníka Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Členom predstavenstva spoločnosti eustream, a.s., sa stal 26. augusta 2014.



Mirek Topolánek

člen predstavenstva

Absolvoval Fakultu strojného inžinierstva Vysokého učení technického v Brne. Profesionálnu kariéru začal ako vedúci projektant na oddelení automatizácie a mechanizácie spoločnosti OKD Ostrava, neskôr pracoval ako špecialista meracích a radiačných systémov v spoločnosti Energoprojekt Praha. Od roku 1991 do 2003 pôsobil ako výkonný riaditeľ a neskôr ako predseda predstavenstva v spoločnosti VAE, a.s. (EPC dodávateľ v energetickom sektore).

V roku 1996 začal politickú kariéru ako poslanec Parlamentu Českej republiky. V rokoch 2006 až 2009 bol predsedom vlády

Českej republiky a v roku 2009 aj prezidentom Európskej rady. V tomto roku sa aktívne zapojil aj do riešenia plynovej krízy a patril k organizátorom 1. sumitu o južnom plynovodnom koridore.

Po odchode z vysokej politiky pôsobil v energetike a v oblasti vzdelávania. V roku 2011 bol zvolený za predsedu Teplárenského združenia České republiky. Od roku 2011 pôsobí ako predseda dozornej rady spoločnosti Elektrárny Opatovice, a.s. Od roku 2013 do roku 2014 bol riaditeľom pre rozvoj a zahraničné vzťahy v spoločnosti NAFTA a. s., Bratislava. V Eustreame zastáva od 1. novembra 2014 post riaditeľa pre zahraničný rozvoj a vzťahy s verejnými inštitúciami. Od 11. augusta 2015 je členom predstavenstva spoločnosti eustream, a.s.

DOZORNÁ RADA

Peter Trgiňa

predseda dozornej rady

Daniel Křetínský

podpredseda dozornej rady

Otto Halás

člen dozornej rady

Andrej Lendvay

člen dozornej rady

Mikuláš Maník

člen dozornej rady

Viera Pet'ková

členka dozornej rady

DOZORNÁ KOMISIA

Daniel Křetínský

predseda dozornej komisie

Ružena Lovasová

podpredsedníčka dozornej komisie

Hana Krejčí

členka dozornej komisie

Roman Karlubík

člen dozornej komisie

Jan Stříteský

člen dozornej komisie

Uvedený stav je k 31. decembru 2016. Počas roka 2016 nenastali v zložení dozornej komisie žiadne zmeny.

MANAŽMENT



Rastislav Ňukovič
generálny riaditeľ

Študoval na Fakulte elektrotechniky a informatiky Slovenskej technickej univerzity v Bratislave. Postgraduálne štúdium so zameraním na plynárenstvo absolvoval v rokoch 2000 až 2002 na Fakulte ochrany životného prostredia VŠCHT v Prahe. Svoju kariéru v plynárenstve začal v roku 1998 v SPP v divízii Slovtransgaz ako správca IT systémov v Senici, neskôr sa stal vedúcim odboru montáží a technickej podpory. V rokoch 2005 až 2008 pôsobil ako riaditeľ sekcie centralizovanej údržby a počas nasledujúcich štyroch rokov riadil sekciu strategických projektov. Na začiatku roka 2012 nastúpil na post riaditeľa novovzniknutej organizačnej jednotky riadenia aktív. Od 1. júla 2014 je generálnym riaditeľom spoločnosti eustream, a.s. Od októbra 2015 do októbra 2016 zastával funkciu viceprezidenta Slovenského plynárenského a naftového zväzu, ktorý zastupuje vo výkonnom výbore Marcogaz (Technické združenie európskeho plynárenského priemyslu).

Miroslav Bodnár

riaditeľ stratégie

Peter Pčola

riaditeľ obchodu a regulácie

Peter Pčola

riaditeľ ekonomiky a financií

Mirek Topolánek

riaditeľ zahraničného rozvoja
a vzťahov s verejnými inštitúciami

Petr Krařka

riaditeľ korporátnych záležitostí

Peter Tóth

riaditeľ riadenia aktív

Ján Janus

riaditeľ dispečingu

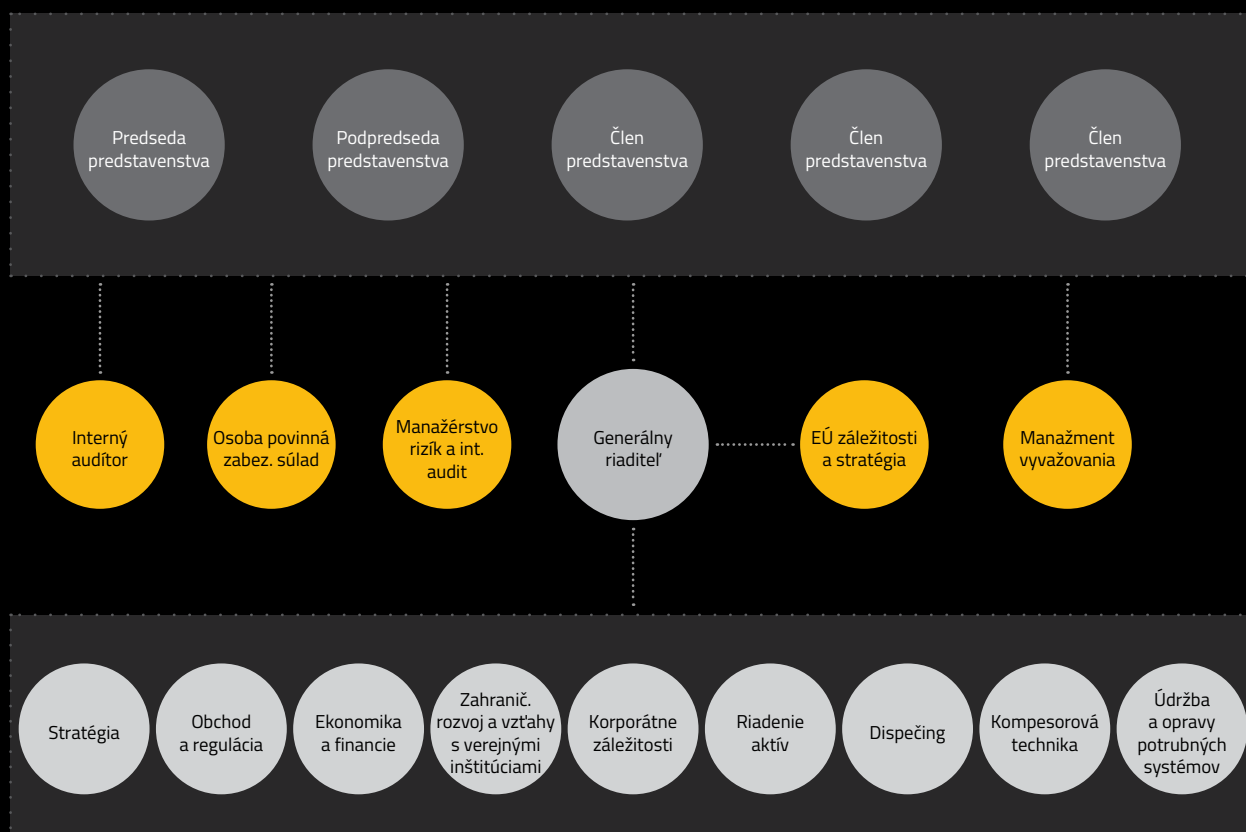
Anton Zelenaj

riaditeľ kompresorovej techniky

Vladimír Potočný

riaditeľ údržby a opráv potrubných systémov

Organizačná štruktúra



Uvedený stav je k 31. decembru 2016.
 Počas roka 2016 sa uskutočnila nasledujúca organizačná zmena:
 9. decembra 2016 vznikla nová organizačná jednotka EÚ záležitosti a stratégia.

L'UDSKÉ ZDROJE

Riadenie ľudských zdrojov v spoločnosti Eustream sa v roku 2016 sústredilo predovšetkým na implementáciu projektu *Efektivita*, ktorý bol zameraný na ďalšie posilnenie konkurencieschopnosti spoločnosti a zefektívnenie jej vnútorného fungovania. V oblasti kolektívneho vyjednávania došlo v závere roka 2016 v rámci implementácie projektu k zníženiu pracovných miest a k reorganizácii niektorých organizačných jednotiek.

Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov

V roku 2016 sa spoločnosť Eustream sústredila v oblasti vzdelávania a rozvoja zamestnancov na spustenie viacerých rozvojových projektov:

- graduate program – program určený pre skončených študentov VŠ štúdiá bez praxe, resp. s praxou max. 2 roky po skončení VŠ,
- talent Pool – program určený pre interných zamestnancov spoločnosti za účelom zabezpečenia následníctva,
- program Erasmus – program určený pre študentov zahraničných univerzít za účelom absolvovania odbornej stáže v našej spoločnosti, študent dostáva finančný príspevok tzv. štipendium z prostriedkov programu Erasmus.

Hodnotenie, odmeňovanie a motivácia

Spoločnosť Eustream má odmeňovací systém s jasnými, spravodlivými a motivačnými pravidlami. Odmeňovanie zamestnancov je úzko prepojené s hodnotením

pracovného výkonu. V roku 2016 sa program hodnotenie, odmeňovanie a motivácia výraznejšie nemenil. Spoločnosť sa zamerala na zefektívnenie celého procesu odmeňovania zamestnancov prostredníctvom využitia a ďalšieho vývoja elektronickej aplikácie.

Sociálna starostlivosť

Program zamestnaneckých výhod a benefitov sa v roku 2016 výraznejšie nemenil a Eustream poskytol zamestnancom rovnaké kompenzácie ako v predchádzajúcich rokoch. Zamestnávateľ aj v tomto roku využil všetky dostupné formy pomoci v prípadoch, keď sa niektorí zo zamestnancov ocitli v situáciách, ktoré mali negatívny dopad na ich osobný alebo rodinný život.

Komunikácia

Prvoradým cieľom spoločnosti Eustream v oblasti internej komunikácie je transparentnosť, presnosť a včasnosť v poskytovaní informácií o dôležitých zmenách smerom k zamestnancom aj zástupcom Plynárenského odborového zväzu (POZ).

V roku 2016 pokračovala tradícia stretnutí zástupcov spoločnosti Eustream ako zamestnávateľa a POZ, na ktorých boli komunikované všetky dôležité udalosti a pripravované zmeny týkajúce sa zamestnancov a ich pracovných podmienok.

Zamestnanci majú prostredníctvom intranetu a elektronickeho newslettera bezprostredný prístup k informáciám o dianí v spoločnosti, o všetkých otvorených výberových konaniach a organizačných zmenách.

Štruktúra zamestnancov

K 31. decembru 2016 mala spoločnosť Eustream 707 zamestnancov, z toho 115 žien (16,3 % z celkového počtu). Vplyvom organizačných zmien implementovaných v závere roka 2016 sa oproti minulým obdobiam mierne zvýšil podiel zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním (48,23 %) a súčasne sa mierne znížil podiel zamestnancov vo vekovej kategórii do 50 rokov.

Veková štruktúra k 31. decembru 2016

30 rokov a menej	31 zamestnancov (4,4 %)
31 až 40 rokov	125 zamestnancov (17,7 %)
41 až 50 rokov	249 zamestnancov (35,2 %)
51 a viac rokov	302 zamestnancov (42,7 %)

Kvalifikačná štruktúra k 31. decembru 2016

Odborné vzdelanie	102 zamestnancov (14,43 %)
Úplné stredné vzdelanie	264 zamestnancov (37,34 %)
Vysokoškolské vzdelanie	341 zamestnancov (48,23 %)

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

V oblasti ochrany životného prostredia sa spoločnosť Eustream zameriava predovšetkým na oblasti:

- ☉ dodržiavanie hierarchie odpadového hospodárstva s cieľom znížiť množstvo vzniknutých odpadov,
- ☉ optimalizácia hospodárenia s vodou,
- ☉ znížovanie emisií a znečisťujúcich látok životného prostredia,
- ☉ znížovanie hladiny hluku emitovaného v okolí kompresorových staníc.

Spoločnosť Eustream dbá o to, aby prípadný negatívny vplyv činnosti prevádzky na životné prostredie bol minimálny. Spoločnosť modernizuje technológiu a snaží sa využívať najlepšie dostupné technológie.

Odpadové hospodárstvo

Hlavným cieľom odpadového hospodárstva spoločnosti Eustream je minimalizácia negatívnych účinkov vzniku a nakladania s odpadmi na zdravie ľudí a životné prostredie, ako aj obmedzovanie využívania zdrojov a uprednostňovanie praktického uplatňovania hierarchie odpadového hospodárstva (definovaná v zákone č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov:

- ☉ predchádzanie vzniku,
- ☉ príprava na opätovné použitie,
- ☉ recyklácia,
- ☉ iné zhodnocovanie, napr. energetické zhodnocovanie,
- ☉ zneškodňovanie.

Ochrana ovzdušia

Spoločnosť Eustream prevádzkuje stacionárne spaľovacie zariadenia, ktoré pri svojej činnosti produkujú emisie skleníkových plynov a znečisťujúcich látok. Nepreržitou starostlivosťou o kvalitu týchto zariadení dbáme o to, aby sme dodržiavali stále prísnejšiu legislatívu v oblasti ochrany ovzdušia. Spoločnosť aktívne pristupuje k monitorovaniu, hodnoteniu a redukcii metánových emisií.

Dôležitým projektom v oblasti ochrany ovzdušia bola modifikácia plynových turbín Nuovo Pignone na technológiu Dry Low Emissions (DLE), ktorej cieľom bolo zosúladenie so smernicou Európskeho parlamentu a Rady č. 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách.

Celkové množstvá emisií vypustených do ovzdušia sa znižujú aj vplyvom odlišných objemov prepravovaného zemného plynu. Kontrola množstva emisií pri spaľovacích zariadeniach s menovitým tepelným príkonom viac ako 50 MW je nepreržite zabezpečovaná automatizovanými monitorovacími systémami.

Ochrana pred hlukom vo vonkajšom prostredí

Hluk a vibrácie vznikajú pri preprave zemného plynu počas činnosti spaľovacích zariadení na kompresorových staniciach a súvisiacej technológie potrubných dvorov. Eustream pravidelne monitoruje úroveň emitovaného hluku do okolia kompresorových staníc s cieľom znižovať hluk a vibrácie pod legislatívne požadovanú úroveň. Hladina emitovaného hluku sa výrazne znížila úpravou prevádzkových podmienok a prechodom na moderné technické zariadenia.

V roku 2016 boli zo strany štátnych orgánov vykonané kontroly v súlade so zákonom o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia. Zároveň sme v minulom roku uskutočnili interné kontroly a audity zamerané na preverenie dodržiavania legislatívy v oblasti ochrany životného prostredia. Prípadné nedostatky, ktoré kontroly a audity zistili boli odstránené.

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

Bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zabezpečuje Eustream v súlade s príslušnými legislatívnymi a internými predpismi tak, aby sme v maximálnej miere vylúčili, prípadne minimalizovali riziká vplývajúce na bezpečnosť zamestnancov a aby sme zaistili ochranu ich zdravia pri práci.

V rámci programu prevencie zdravia zamestnancov prebiehajú počas roka rozličné programy starostlivosti o zdravie ako aj a poskytnutie pracovnej rehabilitácie. Eustream uplatňuje aktívnu politiku BOZP zameranú na zamestnancov, dodávateľov a všetkých obchodných partnerov podieľajúcich sa na činnostiach organizácie.

V spoločnosti Eustream je zavedený fungujúci systém manažérstva BOZP. Súlad s legislatívou a dodržiavanie BOZP potvrdili kontroly inšpektorátu práce a dozory vykonané regionálnymi úradmi verejného zdravotníctva, protipožiarne kontroly, ako aj externý dozorný audit Integrovaného systému manažérstva uskutočnený koncom roka 2016.

V spolupráci s pracovnou zdravotnou službou prebieha na jednotlivých pracoviskách monitorovanie podmienok a vplyvov pracovného prostredia na bezpečnosť a zdravie zamestnancov. Zamestnanci pravidelne absolvujú lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci. Ich rozsah vychádza z rizikových faktorov, ktorým sú zamestnanci počas pracovnej zmeny vystavení. **Počas kalendárneho roka 2016 nebol zaznamenaný žiadny registrovaný pracovný úraz.** Vykonávame preventívne opatrenia a konkrétne programy na zlepšovanie pracovných podmienok, elimináciu rizík a faktorov podmieňujúcich vznik pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce.

Realizácia ekonomických a iných aktivít spoločnosti je vykonávaná so zreteľom na vytváranie a udržiavanie vhodných pracovnoprávných vzťahov, pracovných podmienok a najmä požiadaviek na zaistenie BOZP.

Vývoj úrazovosti

Ukazovateľ	2016	2015	2014	2013	2012	2011
Počet registrovaných pracovných úrazov	0	1	1	1	2	1
Z toho počet závažných pracovných úrazov	0	0	0	0	0	1

EKONOMICKÁ A FINANČNÁ VÝKONNOSŤ

V roku 2016 spoločnosť Eustream vygenerovala výnosy z predaja služieb vo výške 760,59 milióna eur, čo v porovnaní s minulým rokom znamená pokles o 15,78 milióna eur.

Dôvodom poklesu boli najmä zmeny v objemoch zakontrahovaných prepravných kapacít ako zdroja výnosov. Prevádzkové náklady boli za rok 2016 vykázané na úrovni 225,84 milióna eur. Ťažiskovými v štruktúre nákladov boli aj počas roka 2016 odpisy, náklady na služby, spotreba zemného plynu, materiálu a energií a osobné náklady. Strata z finančných činností dosiahla za rok 2016 výšku 39,95 milióna eur, najmä z dôvodu nákladových úrokov.

V roku 2016 vykázala spoločnosť Eustream podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (IFRS) tak, ako boli schválené na použitie v Európskej únii, zisk pred zdanením vo výške 494,80 milióna eur, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2015 pokles o 65,01 milióna eur. Daň z príjmov z bežnej činnosti dosiahla výšku 107,37 milióna eur a zisk po zdanení 387,43 milióna eur.

Porovnanie výnosov, nákladov a zisku (v miliónoch eur)

	2016	2015
Výnosy z predaja služieb	760,59	776,37
Prevádzkové náklady	(225,84)	(186,70)
(Náklady)/výnosy z financovania	(39,95)	(29,86)
Zisk pred zdanením	494,80	559,81
Daň z príjmov	(107,37)	(141,54)
Zisk za obdobie	387,43	418,27

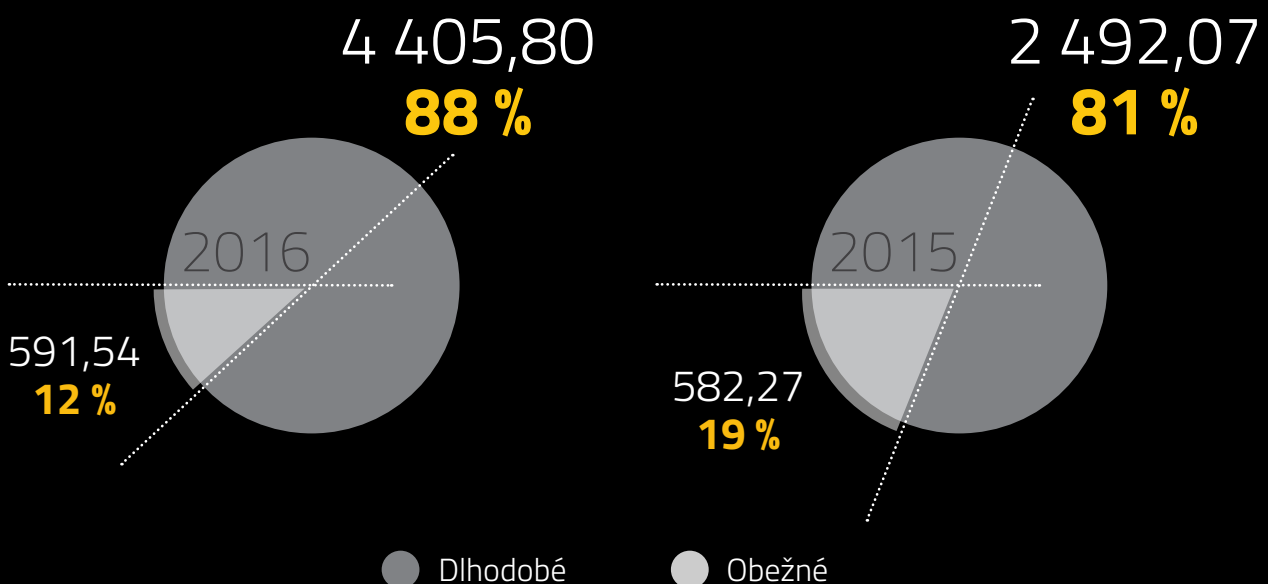
KAPITÁLOVÁ ŠTRUKTÚRA

Celkové aktíva spoločnosti Eustream dosiahli k súvahovému dňu výšku 4 997,34 milióna eur a oproti predchádzajúcemu obdobiu vzrástli o 1 923 milióna eur, najmä z dôvodu precenenia majetku súvisiaceho s prepravou zemného plynu. Hodnota dlhodobých aktív bola vykázaná vo výške 4 405,80 milióna eur a tvorila 88 % z celkových aktív. Ich hodnota stúpla práve vplyvom vyššie spomínaného precenenia. Obežný majetok pozostával z krátkodobých pohľadávok, peňazí a peňažných ekvivalentov a zásob a tvoril 12 % z hodnoty celkových aktív. V porovnaní s minulým rokom obežný majetok stúpol o 9,27 milióna eur najmä vplyvom zvýšenia stavu peňažných prostriedkov.

Vlastné imanie dosiahlo výšku 2 609,77 milióna eur a predstavovalo 52 % hodnoty majetku spoločnosti. Okrem základného imania ho tvorili zákonný rezervný fond, ostatné fondy, rezervy z precenenia a nerozdelený zisk. Vlastné imanie medziročne stúpla o 1 504,44 miliónov eur, a to najmä vplyvom vyššie spomínaného precenenia majetku.

Základné imanie spoločnosti zapísané v obchodnom registri dosahuje výšku 282,93 milióna eur. Pozostáva z desiatich kmeňových listinných akcií v menovitej hodnote 3 319,39 eura, jednej kmeňovej listinnej akcie v menovitej hodnote 82 895 533,19 eura a jednej kmeňovej listinnej akcie v menovitej hodnote 200 000 000,00 eura.

Porovnanie štruktúry aktív (v miliónoch eur)



Štruktúra akcionárov k 31. decembru 2016:

SPP Infrastructure, a. s.

12

akcií 100 %

Stav zákonného rezervného fondu spoločnosti dosiahol k súvahovému dňu hodnotu 56,59 milióna eur.

Celková výška záväzkov tvorila 48 % krytia majetku a predstavovala k súvahovému dňu objem 2 387,57 milióna eur. Záväzky pozostávali z dlhodobých záväzkov vo výške 2 298,96 milióna eur a krátkodobých záväzkov vo výške 88,61 milióna eur. Oproti minulému roku vzrástli záväzky o 418,56 milióna eur. Je to predovšetkým z dôvodu zaúčtovania odloženého daňového záväzku k preceneniu majetku.

Porovnanie štruktúry zdrojov krytia (v miliónoch eur)

	2016	2015	2016	2015
Vlastné imanie	2 609,77	1 105,33	52 %	36 %
Záväzky	2 387,57	1 969,01	48 %	64 %

FINANČNÉ VÝKAZY

SÚVAHA (vybrané údaje v tisícoch eur)

	31. december 2016	31. december 2015
AKTÍVA:		
DLHODOBÉ AKTÍVA		
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4 393 147	2 295 226
Nehmotný dlhodobý majetok	4 389	5 023
Finančné investície dlhodobé	6 607	6 607
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	25	183 578
Ostatné dlhodobé aktíva	1 634	1 634
Dlhodobé aktíva celkom	4 405 802	2 492 068
OBEŽNÉ AKTÍVA	591 538	582 271
AKTÍVA CELKOM	4 997 340	3 074 339
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:		
VLASTNÉ IMANIE		
Základné imanie	282 929	282 929
Zákonné a ostatné fondy	59 730	108 965
Rezervy z precenenia	1 615 827	-
Nerozdelený zisk	651 285	713 437
Vlastné imanie celkom	2 609 771	1 105 331
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY	2 298 955	1 779 979
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY	88 614	189 029
Závazky celkom	2 387 569	1 969 008
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM	4 997 340	3 074 339

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (vybrané údaje v tisícoch eur)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
VÝNOSY Z PREDAJA SLUŽIEB	760 589	776 369
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY	(225 840)	(186 700)
PREVÁDZKOVÝ ZISK	534 749	589 669
Finančné výnosy	5 460	13 338
Finančné náklady	(45 411)	(43 199)
Zisk pred zdanením	494 798	559 808
DAŇ Z PRÍJMOV	(107 370)	(141 538)
ZISK ZA OBDOBIE	387 428	418 270

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV (vybrané údaje v tisícoch eur)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI		
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	274 685	351 328
Platené úroky	(44 726)	(30 983)
Prijaté úroky	409	1 073
Zaplatená daň z príjmov	(161 023)	(131 801)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	69 345	189 617
INVESTIČNÉ ČINNOSTI		
Obstaranie dlhodobého majetku	(15 077)	(11 979)
Splatenie poskytnutej pôžičky	39 453	-
Obstaranie finančných investícií	-	(7)
Príjmy z predaja budov, strojov a zariadení a nehmotného majetku	61	205
Prijaté dividendy	712	675
Peňažné toky použité v investičnej činnosti, netto	25 149	(11 106)
FINANČNÉ ČINNOSTI		
Príjmy z vydaných dlhopisov	-	492 660
Príjmy (splátky) z prijatých úverov	(80 000)	80 000
Vyplatené dividendy	(13)	(852 017)
Peňažné toky z finančných činností, netto	(80 013)	(279 357)
ČISTÉ ZVÝŠENIE/(ZNÍŽENIE) STAVU PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV	14 481	(100 846)
DOPADY KURZOVÝCH ZMIEN	(633)	(48)
STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV NA ZAČIATKU OBDOBIA	90 421	191 315
STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV NA KONCI OBDOBIA	104 269	90 421

UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU

Od posledného dňa účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje táto výročná správa, nastali nasledovné udalosti osobitného významu:

- zmena v zložení predstavenstva spoločnosti Eustream nastala dňa 8. februára 2017, keď na miesto člena predstavenstva Kamila Peteraja nastúpila Eva Markovičová;
- zmena v zložení Dozornej rady: s účinnosťou od 20. marca 2017 bol odvolaný člen Dozornej rady Daniel Křetínský; s účinnosťou od 21. marca 2017 na jeho miesto nastúpil Jiří Zrůst.

KONTAKTNÉ INFORMÁCIE

Obchodné meno:	eustream, a.s.
Sídlo:	Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
Tel.:	+421 2 6250 7111
Fax:	+421 2 6250 7051
E-mail:	info@eustream.sk
Právna forma:	akciová spoločnosť
Zapísaná v obchodnom registri:	okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vl. č. 3480/B
Identifikačné a daňové údaje:	IČO: 35910712 DIČ: 2021931175 IČ DPH: SK2021931175

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o. Tel: +421 2 3333 9111
Hodžovo námestie 1A Fax: +421 2 3333 9222
011 06 Brašlava ey.com
Slovenská republika

Správa nezávislého audítora

Akcionári, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti eustream, a.s.:

Správa z auditu účtovnej zvierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej zvierky spoločnosti eustream, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016 výkazy ziskov a strát, súhrnných ziskov a strát, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná zvierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou („IFRS EU“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, „ISAs“). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej zvierky*. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej zvierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú zvierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej zvierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa IFRS EU a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej zvierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej zvierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej zvierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná zvierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa ISAs vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať,

že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa ISAs, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídanie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Osobám povereným spravovaním tiež poskytujeme vyhlásenie o tom, že sme splnili príslušné požiadavky týkajúce sa nezávislosti, a komunikujeme s nimi o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

22. februára 2017
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

2-2-

Ing. Peter Uram-Hrišo, štatutárny audítor
Licencia UDVA č. 996

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

eustream, a.s.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
(ZOSTAVENÁ PODĽA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA PRIJATÝCH V EÚ)

Za rok končiaci sa 31. decembra 2016

OBSAH

	Strana
Účtovná závierka (vypracovaná v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii):	
Súvaha	1
Výkaz ziskov a strát	2
Výkaz súhrnných ziskov a strát	3
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	4
Výkaz peňažných tokov	5
Poznámky k účtovnej závierke	6 – 45

	Pozn.	31. december 2016	31. december 2015
AKTÍVA:			
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	7	4 393 147	2 295 226
Nehmotný dlhodobý majetok	8	4 389	5 023
Finančné investície dlhodobé	9	6 607	6 607
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	9	25	183 578
Ostatné dlhodobé aktíva		1 634	1 634
Dlhodobé aktíva celkom		<u>4 405 802</u>	<u>2 492 068</u>
OBEŽNÉ AKTÍVA			
Zásoby	10	26 807	27 847
Pohľadávky a poskytnuté preddavky	11	460 462	464 003
Peniaze a peňažné ekvivalenty	12	104 269	90 421
Obežné aktíva celkom		<u>591 538</u>	<u>582 271</u>
AKTÍVA CELKOM		<u>4 997 340</u>	<u>3 074 339</u>
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:			
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	18	282 929	282 929
Zákonné a ostatné fondy	19	59 730	108 965
Rezervy z precenenia	19	1 615 827	-
Nerozdelený zisk	19	651 285	713 437
Vlastné imanie celkom		<u>2 609 771</u>	<u>1 105 331</u>
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Vydané dlhopisy	16	1 234 063	1 234 695
Prijaté úvery	16	74 955	74 945
Výnosy budúcich období	13	6 856	6 819
Rezervy	15	7 893	7 855
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	14	3 104	3 349
Odložený daňový záväzok	26.2	952 364	441 545
Ostatné dlhodobé záväzky		19 720	10 771
Dlhodobé záväzky celkom		<u>2 298 955</u>	<u>1 779 979</u>
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Krátkodobá časť dlhopisov	16	26 906	26 355
Krátkodobá časť úverov	16	56	80 115
Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	17	45 899	51 378
Daň z príjmu		15 627	30 931
Rezervy a ostatné krátkodobé záväzky	15	126	250
Krátkodobé záväzky celkom		<u>88 614</u>	<u>189 029</u>
Záväzky celkom		<u>2 387 569</u>	<u>1 969 008</u>
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		<u>4 997 340</u>	<u>3 074 339</u>

Účtovnú závierku na stranách 1 až 45 podpísali v mene predstavenstva dňa 22. februára 2017:



Ing. Tomáš Mareček
predseda predstavenstva



Ing. Miroslav Bodnár
člen predstavenstva

Účtovná závierka podlieha následne schváleniu vo Valnom zhromaždení spoločnosti.

eustream, a.s.
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT
Rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
VÝNOSY Z PREDAJA SLUŽIEB			
Preprava zemného plynu a ostatné	20	760 589	776 369
Výnosy celkom		<u>760 589</u>	<u>776 369</u>
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Aktivácia		1 337	2 332
Spotreba zemného plynu, materiálu a energie		(30 867)	(32 373)
Odpisy, amortizácia a straty zo znehodnotenia, netto	7, 8	(143 082)	(97 811)
Ostatné služby		(24 937)	(24 310)
Osobné náklady	21	(32 121)	(32 282)
Opravné položky k nedobytným a pochybným pohľadávkam, zastaraným a pomaly obrátkovým zásobám, netto	10, 11	(376)	(3 602)
Rezervy	7, 8, 15	91	(91)
Ostatné prevádzkové výnosy		5 897	3 966
Ostatné prevádzkové náklady		<u>(1 782)</u>	<u>(2 529)</u>
Prevádzkové náklady, celkom		<u>(225 840)</u>	<u>(186 700)</u>
PREVÁDZKOVÝ ZISK		534 749	589 669
Finančné výnosy	23	5 460	13 338
Finančné náklady	24	<u>(45 411)</u>	<u>(43 199)</u>
Zisk pred zdanením		494 798	559 808
DAŇ Z PRÍJMOV	26.1	<u>(107 370)</u>	<u>(141 538)</u>
ZISK ZA OBDOBIE		<u>387 428</u>	<u>418 270</u>

eustream, a.s.
VÝKAZ SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT
Rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
ZISK ZA OBDOBIE	387 428	418 270
Ostatné súhrnné zisky a straty (v budúcnosti reklasifikované do výkazu ziskov a strát):	27	
Zabezpečovacie deriváty (cash flow hedging)	(63 173)	52 889
Odložená daň vzťahujúca sa na položky ostatného súhrnného zisku/straty za obdobie	13 938	(11 636)
Ostatné súhrnné zisky a straty (v budúcnosti nereklasifikované do výkazu ziskov a strát):	27	
Nárast rezervy z precenenia majetku	2 229 355	-
Zníženie rezervy z precenenia z dôvodu zmien v reálnych hodnotách	(2)	-
Odložená daň vzťahujúca sa na položky ostatného súhrnného zisku/straty za obdobie	(563 106)	-
OSTATNÉ ČISTÉ SÚHRNNÉ ZISKY A STRATY ZA OBDOBIE	1 617 012	41 253
ČISTÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA OBDOBIE CELKOM	2 004 440	459 523

eustream, a.s.
VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ
Rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Rezerva zo zabezpečovacích derivátov	Rezervy z precenenia	Nerozdelený zisk	Celkom
Stav k 31. decembru 2014	282 929	56 586	11 126	-	1 695 167	2 045 808
Čistý zisk za obdobie	-	-	-	-	418 270	418 270
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za obdobie	-	-	41 253	-	-	41 253
Čistý súhrnný zisk za obdobie	-	-	41 253	-	418 270	459 523
Transakcie s akcionármi:						
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	(1 400 000)	(1 400 000)
Stav k 31. decembru 2015	282 929	56 586	52 379	-	713 437	1 105 331
Čistý zisk za obdobie	-	-	-	-	387 428	387 428
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za obdobie	-	-	(49 275)	1 644 600	-	1 595 325
Efekt zmeny sadzby odloženej dane	-	-	40	21 647	-	21 687
Prevod do nerozdeleného zisku	-	-	-	(50 420)	50 420	-
Čistý súhrnný zisk za obdobie	-	-	(49 235)	1 615 827	437 848	2 004 440
Transakcie s akcionármi:						
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	(500 000)	(500 000)
Stav k 31. decembru 2016	282 929	56 586	3 144	1 615 827	651 285	2 609 771

eustream, a.s.
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV
Rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI			
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	28	274 685	351 328
Platené úroky		(44 726)	(30 983)
Prijaté úroky		409	1 073
Zaplatená daň z príjmov		(161 023)	(131 801)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto		<u>69 345</u>	<u>189 617</u>
INVESTIČNÉ ČINNOSTI			
Obstaranie dlhodobého majetku		(15 077)	(11 979)
Splatenie poskytnutej pôžičky		39 453	-
Obstaranie finančných investícií		-	(7)
Príjmy z predaja budov, strojov a zariadení a nehmotného majetku		61	205
Prijaté dividendy		<u>712</u>	<u>675</u>
Peňažné toky použité v investičnej činnosti, netto		<u>25 149</u>	<u>(11 106)</u>
FINANČNÉ ČINNOSTI			
Príjmy z vydaných dlhopisov		-	492 660
Príjmy (splátky) prijatých úverov		(80 000)	80 000
Vyplatené dividendy	9,11,19	<u>(13)</u>	<u>(852 017)</u>
Peňažné toky z finančných činností, netto		<u>(80 013)</u>	<u>(279 357)</u>
ČISTÉ ZVÝŠENIE/(ZNÍŽENIE) STAVU PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV		14 481	(100 846)
DOPADY KURZOVÝCH ZMIEN		(633)	(48)
STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV NA ZAČIATKU OBDOBIA		<u>90 421</u>	<u>191 315</u>
STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV NA KONCI OBDOBIA		<u>104 269</u>	<u>90 421</u>

1. POPIS SPOLOČNOSTI

1.1. Všeobecné informácie

Na základe požiadavky zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov spoločnosť eustream, a.s. (ďalej „eustream“ alebo tiež „spoločnosť“) zostavuje účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (ďalej „IFRS“) platných v EÚ.

Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 26. novembra 2004 a zapísaná do Obchodného registra 10. decembra 2004 pod obchodným názvom SPP – preprava, a.s. Zápisom do obchodného registra dňa 3. januára 2008 spoločnosť SPP – preprava a.s. zmenila svoj názov na eustream, a.s. 100-percentným vlastníkom spoločnosti bol do 12. júna 2014 Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“).

Dňa 19. decembra 2013 podpísal Fond národného majetku SR („FNM“), Ministerstvo hospodárstva SR a Energetický a Průmyslový Holding, a.s. („EPH“) rámcovú zmluvu o predaji a kúpe akcií, upravujúcu spôsob reorganizácie skupiny SPP, ktorá sa zrealizovala v prvej polovici roku 2014. Jej súčasťou je vklad vlastníckych podielov SPP v spoločnostiach SPP – distribúcia, a.s., eustream, a.s., NAFTA a.s., SPP Infrastructure Financing B.V., SPP Bohemia, a.s., SPP Storage, s.r.o., Pozagas, a.s., GEOTERM Košice, a.s., Probugas, a.s., SLOVGEOTERM, a.s. a GALANTATERM, spol. s r.o. do novozaloženej 100 % dcérskej spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. („SPP Infrastructure“). Po ukončení reorganizácie sa konečným 100 % vlastníkom spoločnosti SPP stala Slovenská republika reprezentovaná Ministerstvom hospodárstva, pričom SPP si ponechal nekontrolný 51 % vlastnícky podiel v SPP Infrastructure.

Od 13. júna 2014 je 100%-ným vlastníkom Spoločnosti spoločnosť SPP Infrastructure.

Dňa 1. júla 2006 vložil Slovenský plynárenský priemysel, a.s., (ďalej „SPP“) do spoločnosti časť podniku zahrňujúcu majetok (nezahŕňala hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu) a záväzky pôvodnej divízie tranzitu a zároveň prenajal hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu (prepravné plynovody, kompresorové stanice) spoločnosti na základe zmluvy o operatívnom prenájme. Spoločnosť prevzala od 1. júla 2006 vykonávanie činností súvisiacich s medzinárodnou prepravou zemného plynu.

Dňa 28. februára 2013 vložil SPP do spoločnosti časť podniku zahrňujúcu majetok (hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu - prepravné plynovody, kompresorové stanice) a záväzky s ním súvisiace. Týmto momentom sa ukončil prenájom hlavných aktív určených na prepravu zemného plynu.

Účtovnú závierku eustream, a.s. za rok 2015 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 22. júna 2016.

Identifikačné číslo (IČO)	35 910 712
Daňové identifikačné číslo (DIČ)	2021931175

1.2. Predmet činnosti

Po právnom odčlenení od 1. júla 2006 spoločnosť prevzala realizáciu činností spojených s prepravou zemného plynu.

Liberalizácia slovenského energetického sektora

Regulačný rámec na trhu so zemným plynom v Slovenskej republike

Trh so zemným plynom v Slovenskej republike je na základe platnej energetickej legislatívy plne liberalizovaný, umožňujúci slobodný výber dodávateľa zemného plynu pre všetkých zákazníkov. Spoločnosť ako prevádzkovateľ prepravnej siete, je povinná umožniť slobodný prístup k prepravnej sieti na vymedzenom území (územie Slovenskej republiky) za nediskriminačných podmienok pre

každého užívateľa siete zemného plynu, ktorý splní obchodné a technické podmienky prepravy plynu. Činnosť spoločnosti je predmetom regulácie zo strany Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO). ÚRSO, okrem iného stanovuje regulačnú politiku na jednotlivé regulačné obdobia, kontroluje súlad činností spoločnosti s platnou energetickou legislatívou a výnosmi ÚRSO, a vydáva rozhodnutia o stanovení taríf za prístup k prepravnej sieti a preprave plynu.

Určovanie taríf za regulované činnosti spoločnosti

ÚRSO schvaľuje na každý rok tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu, ktoré sú stanovené na základe analýzy porovnania cien za prepravu plynu v ostatných členských štátoch Európskej únie. Tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu boli schválené rozhodnutím ÚRSO 0001/2014/P na regulačné obdobie 2014-2016 a následne boli dňa 1. októbra 2015 rozhodnutím ÚRSO 0016/2015/P doplnené tarify neutralizačného poplatku za vyvažovanie prepravnej siete. Tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu pre ďalšie obdobie roku 2017 boli schválené rozhodnutím ÚRSO 0021/2017/P zo dňa 31. októbra 2016

Zmeny v regulačnej legislatíve a politike

Nosným legislatívnym aktom je zákon o regulácii v sieťových odvetviach, publikovaný v Zbierke zákonov SR pod č. 250/2012 Z. z. a taktiež zákon o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 251/2012 Z. z. (ďalej „Zákony o energetike a regulácii“). Medzi hlavné zmeny nižších zákonných noriem patrí zmena prevádzkového poriadku spoločnosti, zo dňa 3. februára 2016 rozhodnutím ÚRSO 0002/2016/P-PP a zo dňa 14. septembra 2016 rozhodnutím ÚRSO 0005/2016/P-PP. Medzi hlavné zmeny vyšších zákonných noriem patrí vyhláška ÚRSO č. 223/2016 Z. z. zo dňa 19. júla 2016, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve a vyhláška ÚRSO č. 371/2016 Z. z. zo dňa 28. decembra 2016, ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška ÚRSO č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom.

Tretí energetický balíček EÚ a certifikácia prevádzkovateľa prepravnej siete

Európska únia schválila v roku 2009 Smernicu 2009/73/EC a súvisiace nariadenia týkajúce sa spoločných pravidiel pre vnútorný trh so zemným plynom v rámci tzv. tretieho energetického balíčka. Tretí energetický balíček bol do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaný v roku 2012, a to prostredníctvom Zákonov o energetike a regulácii. Ako primárny bol stanovený model vlastníckeho oddelenia prevádzkovateľa prepravnej siete, avšak zákon ponechal možnosť vláde Slovenskej republiky určiť, že sa neaplikuje model vlastníckeho oddelenia, ale model nezávislého prevádzkovateľa prepravnej siete. Vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí dňa 28. novembra 2012 uznesením č. 656/2012 rozhodla, že sa model vlastníckeho oddelenia prevádzkovateľa prepravnej siete nepoužije. Na základe uvedeného spoločnosť eustream zabezpečila súlad s podmienkami oddelenia prevádzkovateľa prepravnej siete.

Dňa 28. októbra 2013 vydal Úrad pre reguláciu sieťových odvetví súhlas na udelenie certifikácie spoločnosti eustream ako prevádzkovateľa prepravnej siete. Následne dňa 22. novembra 2013 vydalo Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky rozhodnutie 1795/2013-1000, ktorým určuje spoločnosť eustream za prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorý spĺňa podmienky oddelenia nezávislého prevádzkovateľa prepravnej siete podľa § 51 až 60 Zákona o energetike.

1.3. Zamestnanci

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2016 bol 731, počet zamestnancov k 31. decembru 2016 bol 707 z toho počet vedúcich zamestnancov: 12 (za rok končiaci 31. decembra 2015: priemerný prepočítaný počet 748, počet k 31. decembru 2015 748, z toho počet vedúcich zamestnancov: 12). Vedúcimi zamestnancami sa rozumejú členovia predstavenstva, členovia dozornej rady a vedúci zamestnanci v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu.

1.4. Sídlo spoločnosti

Votrubova 11/A
821 09 Bratislava
Slovenská republika

1.5. Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť je dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 100-percentný podiel na jej základnom imaní.

Spoločnosť je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti na vyššom stupni v skupine v rámci Európskej únie. Túto konsolidovanú účtovnú závierku zostavuje spoločnosť SPP Infrastructure. SPP Infrastructure zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (IAS/IFRS) platných v EÚ.

Účtovná závierka spoločnosti a konsolidovaná účtovná závierka SPP Infrastructure sú uložené v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1., Záhradnícka ul. č. 10, 811 07 Bratislava. Účtovná závierka spoločnosti je zverejnená v Registri účtovných závierok a zverejnená na internetovej stránke www.eustream.sk.

Najvyššou účtovnou jednotkou, ktorá konsoliduje spoločnosť eustream je Energetický a Průmyslový Holding, a.s. od 24. januára 2013. EPH je zároveň najvyššou ovládajúcou osobou.

2. NOVÉ ŠTANDARDY FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA

2.1. Aplikácia nových a revidovaných Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii, (ďalej "EÚ"), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2016. Nasledujúce štandardy, novely a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- IAS 19 Zamestnanecké požitky – Úprava IAS 19 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IAS 16 a IAS 38 - Objasnenie prijateľných spôsobov odpisovania – Úprava IAS 16 a IAS 38 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IAS 1 Iniciatíva pre zverejňovanie informácií - Úprava IAS 1- účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2010 – 2012 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. februára 2015 alebo neskôr;
 - IFRS 2 Platby na základe podielov – Definícia „vesting condition“
 - IFRS 3 Podnikové kombinácie – Účtovanie o prípadnom protiplnení pri podnikovej kombinácii
 - IFRS 8 Prevádzkové segmenty – Agregácia prevádzkových segmentov
 - IFRS 8 Prevádzkové segmenty – Odsúhlasenie celkových aktív vykazovaných segmentov s aktívami účtovnej jednotky
 - IAS 16 Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a IAS 38 Nehmotný majetok – Metóda precenenia - proporcionálny prepočet oprávok
 - IAS 24 Zverejnenia o spriaznených osobách – Vrcholová riadiaci pracovníci
 - IFRS 3 Podnikové kombinácie – Rozsah výnimky pre spoločné podniky
 - IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou – Rozsah paragrafu 52 (portfólio výnimiek)

Štandardy, interpretácie a dodatky k vypracovaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť počas roku 2016 a nie sú pre Spoločnosť relevantné:

- IFRS 10, IFRS 12 a IAS 28 Investičné účtovné jednotky: Uplatňovanie konsolidačnej výnimky – Úprava IFRS 10, IFRS 12 a IAS 28 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IFRS 11 Účtovanie o nadobudnutí účasti v spoločnej činnosti - Úprava IFRS 11 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IAS 16 and IAS 41 Plodiace rastliny - Úprava IAS 16 a IAS 41 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- IAS 27 Metóda ekvivalencie v individuálnej účtovnej závierke - Úprava IAS 27 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
- Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2012 – 2014 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr;
 - IFRS 5 Dlhodobé aktíva držané na predaj a ukončené činnosti – Zmeny v metódach vyradenia
 - IFRS 7 Finančné nástroje: zverejňovanie – Servisné zmluvy
 - IFRS 7 Finančné nástroje: zverejňovanie – Použiteľnosť kompenzačného zverejňovania v skrátenej priebežnej účtovnej závierke
 - IAS 19 Zamestnanecké požitky – Diskontné sadzby
 - IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného roka - Zverejnenie informácií "inde v priebežnej účtovnej závierke"

Medzinárodné štandardy pre finančné vykazovanie, ktoré boli vydané, ale nie sú zatiaľ účinné

- IFRS 9 Finančné nástroje - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr;
- IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr;
- IFRS 16 Lízingy - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2019 alebo neskôr;
- IAS 7 Iniciatíva pre zverejňovanie informácií - Úprava IAS 7 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2017 alebo neskôr;
- IAS 12 Vykázanie odložených daňových pohľadávok z nerealizovaných strát - Úprava IAS 12 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2017 alebo neskôr;
- IFRS 2 Klasifikácia a oceňovanie platieb na základe podielov - Úprava IFRS 2 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr;
- Uplatňovanie IFRS 9 Finančné nástroje s IFRS 4 Poistné zmluvy - Úprava IFRS 4 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr;
- Dodatky k IFRS 10 a IAS 28 – Predaj alebo vklad aktív do pridružených alebo spoločných podnikov – dodatky ešte neboli schválené EÚ;
- IAS 40: Investície do nehnuteľností (dodatky) - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr;
- IFRIC Interpretácia 22: Transakcie v cudzích menách a zálohové platby – interpretácia ešte nebola schválená EÚ;
- Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2014 – 2016 - účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2017 / 2018 alebo neskôr;
 - IFRS 1 Prechod na medzinárodné účtovné štandardy finančného účtovníctva
 - IAS 28 Investície do pridružených podnikov a spoločných podnikov
 - IFRS 12 Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách

Ak nie je vyššie uvedené inak, spoločnosť neočakáva významný vplyv vyššie uvedených nových štandardov, ich noviel a interpretácií.

3. PREHLAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a) Výhodiská pre účtovníctvo

Táto účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s IFRS platnými v EÚ.

Účtovná závierka bola zostavená na báze historických cien, s výnimkou precenenia špecifikovaných položiek hmotného majetku a precenenia niektorých finančných nástrojov na ich reálnu hodnotu. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte. Mena vykazovania a funkčná mena spoločnosti je euro (EUR). Táto účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania.

b) Informácie o segmentoch

Prevádzkové segmenty sú vykazované v súlade s interným vykazovaním poskytovaným najvyššiemu výkonnému orgánu rozhodovania. Najvyšším výkonným orgánom rozhodovania, ktorý je zodpovedný za alokáciu zdrojov a hodnotenie výkonnosti týchto prevádzkových segmentov je predstavenstvo, ktoré prijíma strategické rozhodnutia.

c) Finančné nástroje

Finančné aktíva a pasíva vykazuje spoločnosť v súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného finančného nástroja.

d) Finančný majetok

Spoločnosť eviduje nasledovné kategórie finančného majetku: poskytnuté pôžičky, pohľadávky z obchodného styku a finančný majetok k dispozícii na predaj.

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové cenné papiere, ktoré sú prvotne vykázané v reálnej hodnote navýšenej o obstarávacie náklady a neskôr vykazované v reálnej hodnote. Prijaté dividendy sú vykazované vo výkaze ziskov a strát ako finančný výnos v čase kedy vznikol nárok na ich vyplatenie a príjem finančných prostriedkov je pravdepodobný. Všetky ostatné zmeny v reálnej hodnote sú vykázané ako nerealizovaný zisk alebo strata vo výkaze ostatného súhrnného čistého zisku a strát až pokiaľ sa investícia neodúčtuje alebo ak sa považuje investícia za znehodnotenú, kedy sa súhrnný výsledok, zisk alebo strata vykáže vo finančných výnosoch vo výkaze ziskov a strát.

Pôžičky a pohľadávky sú nederivátové finančné nástroje s fixnými alebo inak stanovenými platbami, ktoré nie sú obchodované na aktívnom trhu. Pôžičky, pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky sa prvotne vykážu v reálnej hodnote a následne sa oceňujú v umorovanej hodnote prostredníctvom použitia metódy efektívnej úrokovej miery ponížené o opravnú položku. Finančný majetok sa odúčtuje v momente, keď uplynú práva získavať peňažné toky z tohto majetku alebo vtedy, keď spoločnosť prevedie tieto práva ako aj podstatné riziká a odmeny prináležiace vlastníkom finančného majetku.

Spoločnosť ku dňu účtovnej závierky prehodnocuje, či existuje objektívny dôkaz o tom, že nastalo zníženie hodnoty finančného majetku alebo skupiny finančného majetku. Straty zo zníženia hodnoty finančného majetku ponížujú jeho účtovnú hodnotu a vykazujú sa vo výkaze ziskov a strát oproti účtu opravnej položky. Pri odúčtovaní finančného majetku sa odúčtuje zostatková hodnota finančného majetku vrátane opravnej položky k nemu. Zisky a straty, ktoré vzniknú pri odúčtovaní finančného majetku, predstavujú vypočítaný rozdiel medzi výnosom z jeho vyradenia resp. predaja a zostatkovou účtovnou hodnotou a sú prezentované vo výkaze ziskov a strát.

e) Finančné deriváty

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú reálnou hodnotou a k dátumu zostavenia finančných výkazov sa preceňujú na reálnu hodnotu. Finančné deriváty sú zmluvy: (i) ktorých hodnota sa mení ako reakcia na zmenu jednej alebo viacerých zistiteľných premenných; (ii) ktoré nevyžadujú žiadnu významnú počiatočnú čistú investíciu; a (iii) ktoré sú vysporiadané k určitému dátumu v budúcnosti. Derivátové nástroje v spoločnosti zahŕňajú komoditné swapové kontrakty a menové forwardy.

Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien v reálnej hodnote derivátov určených a spĺňajúcich podmienky účinného zabezpečenia peňažných tokov je vykázaná v ostatných súhrnných ziskoch a stratách a akumulovaná vo vlastnom imaní v položke rezervy zo zabezpečovacích derivátov. Zisk alebo strata vzťahujúca sa k neefektívnej časti sa okamžite vykáže vo výkaze ziskov a strát. Sumy predtým vykázané v ostatných súhrnných ziskoch a stratách a akumulované v rezervách zo zabezpečovacích derivátov sa presunú do výkazu ziskov a strát v momente, keď sa zabezpečovaná položka vykáže vo výkaze ziskov a strát, a to v tom istom riadku výkazu ako zabezpečovaná položka.

Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky účinného zabezpečenia peňažných tokov, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát.

f) Pohľadávky z obchodného styku

Pohľadávky z obchodného styku sa oceňujú v predpokladaných umorovaných nákladoch po zohľadnení opravnej položky voči dlžníkom v konkurznom, v reštrukturalizačnom konaní a po zohľadnení opravnej položky k pochybným a nedobytným pohľadávkam po lehote splatnosti u ktorých je riziko, že ich dlžník úplne, alebo čiastočne nezaplatí.

g) Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

V roku 2016 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia, ktoré sa používajú pri preprave zemného plynu, vykázané v súvahe v precenenej hodnote, ktorá predstavuje ich reálnu hodnotu k dátumu precenenia po odpočte prípadných následných oprávok a následných akumulovaných strát z trvalého zníženia hodnoty. Prvé precenenie sa uskutočnilo k 1. januáru 2016. Precenenie bolo pripravené nezávislým znalcom. Precenenia sa budú vykonávať s dostatočnou pravidelnosťou (najneskôr každých päť rokov) tak, aby sa zostatková hodnota významne nelíšila od hodnoty, ktorá by bola vykázaná k dátumu súvahy použitím reálnych hodnôt.

Prípadný nárast prebytku z precenenia, ktorý vznikne pri precenení takýchto budov, stavieb, strojov a zariadení sa zaúčtuje v prospech rezerv z precenenia, pri zohľadnení čiastky, ktorou sa prípadne ruší zníženie prebytku z precenenia k tej istej položke majetku predtým zaúčtované a vykázané vo výkaze ziskov a strát v predchádzajúcom období; v takom prípade sa nárast účtuje v prospech výkazu ziskov a strát vo výške predtým zaúčtovaného zníženia. Zníženie zostatkovej hodnoty vzniknuté v dôsledku precenenia takýchto budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje na ťarchu výkazu ziskov a strát v čiastke, ktorá prevyšuje prípadný zostatok na účte rezerv z precenenia majetku v súvislosti s predchádzajúcim precenením tejto položky majetku. Odpisovanie precenených budov, strojov a zariadení sa vykazuje ako náklad vo výkaze ziskov a strát. Rozdiely z precenenia sa postupne rozpúšťajú do nerozdeleného zisku počas doby odpisovania preceneného majetku, ku ktorému sa vzťahujú. Pri následnom predaji alebo vyradení preceneného majetku sa príslušný rozdiel z precenenia, ktorý zostane v rezervách z precenenia, prevedie priamo do nerozdeleného zisku.

Ostatné budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok (ďalej len dlhodobý majetok alebo DM) sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Súčasťou DM sú aj trvalé náplne plynu v prepravnom majetku, ktoré sa vzhľadom na svoj charakter neodpisujú.

Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady vynaložené na uvedenie DM do používania na určený účel.

Položky dlhodobého majetku, ktoré sú poškodené alebo vyradené, sa zo súvahy odúčtujú v zostatkovej cene. Všetky zisky alebo straty vyplývajúce z ich poškodenia alebo vyradenia sú zúčtované vo výkaze ziskov a strát.

Položky dlhodobého majetku sa odpisujú rovnomerne podľa predpokladanej doby životnosti. Odpisy sa účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby sa DM počas zostávajúcej doby životnosti odpísal do výšky odhadovanej zostatkovej ceny. Celkové doby životnosti DM možno zhrnúť takto:

Hraničné preberacie stanice (HPS), vnútroštátne prepúšťacie stanice (VPS)	11 – 53
Kompresorové stanice	8 - 49
Plynovody	33 - 71
Budovy	18 - 40
Stroje a zariadenia, ost. hmotný majetok	3 - 19
Dlhodobý nehmotný majetok	4 - 8

Pozemky sa neodpisujú, keďže sa doba ich životnosti považuje za neobmedzenú.

Ku dňu zostavenia finančných výkazov sa vykoná posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota DM spoločnosti je nižšia ako jeho účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota DM ako reálna hodnota znížená o náklady na predaj alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov („použiteľná hodnota“), vždy tá, ktorá je vyššia. Opravná položka na zníženie hodnoty DM sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Pri DM s kladným preceneňovacím rozdielom opravná položka na zníženie hodnoty DM primárne zníži kladný preceneňovací rozdiel vo vlastnom imaní a iba rozdiel prevyšujúci zostatkovú cenu preceneňovacieho rozdielu je účtovaný vo výkaze ziskov a strát. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov zohľadňujú súčasné trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre konkrétny majetok. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt, alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek dlhodobého majetku po jeho zaradení do používania, sa kapitalizujú iba ak je predpoklad, že spoločnosti budú plynúť budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom a jeho obstarávaciu cenu možno spoľahlivo stanoviť. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do výkazu ziskov a strát obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

h) Podnikové kombinácie

Majetok a záväzky nadobudnuté v rámci podnikových kombinácií účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou je oceňovaný „metódou účtovania predchádzajúcou účtovnou jednotkou“. Podľa tejto metódy sa majetok a záväzky vykážu v čase obstarania v zostatkových účtovných hodnotách predchádzajúcej účtovnej jednotky. Za predchádzajúcu účtovnú jednotku je považovaná najvyššie ovládajúca osoba, na úrovni ktorej bola vykázaná konsolidovaná účtovná závierka podľa IFRS. Vzniknutý rozdiel medzi zostatkovou hodnotou nadobudnutých čistých aktív a protihodnotou, o ktorú bolo zvýšené vlastné imanie spoločnosti, sa vykázal v rámci nerozdeleného zisku vo vlastnom imaní.

i) Zásoby

Zásoby sa vykazujú buď v obstarávacej cene alebo v ich čistej realizovateľnej hodnote, vždy v tej, ktorá je nižšia. Ocenenie zemného plynu na vyvažovanie v plynovodoch prepravnej siete a tiež materiálu a ostatných zásob sa vypočíta metódou váženého aritmetického priemeru. Obstarávacia cena zásob zahŕňa cenu obstarania a vedľajšie náklady súvisiace s obstaraním a v prípade zásob vytvorených vlastnou činnosťou materiál, ostatné priame náklady a výrobnú réžiu. Zvýšenie akumulácie zemného plynu na vyvažovanie v plynovodoch prepravnej siete je ocenené cenou

obstarania. Vedľajšie náklady súvisiace s obstaraním nevznikajú. K pomaly obrátkovým a zastaraným zásobám sa tvorí opravná položka v potrebnej výške.

j) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť a peniaze na bankových účtoch, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty. Peniaze a peňažné ekvivalenty sú ocenené v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

k) Vydané dlhopisy a prijaté úvery

Vydané dlhopisy a prijaté úvery sú vykázané prvotne v reálnej hodnote po odpočítaní vzniknutých transakčných nákladov. Následne sú vykázané v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

l) Závazky z obchodného styku a iné záväzky

Závazky z obchodného styku predstavujú záväzky zaplatiť za tovary alebo služby obstarané od dodávateľov v rámci bežnej obchodnej činnosti. Závazky z obchodného styku a iné záväzky sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

m) Rezervy

Rezervy sú vykázané vtedy, ak má spoločnosť súčasnú zákonnú alebo mimozmluvnú povinnosť v dôsledku minulej udalosti, vyrovnaním ktorej sa očakáva pravdepodobný úbytok podnikových zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky, pričom výšku uvedenej povinnosti možno spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sa prehodnocujú ku každému súvahovému dňu a ich výška sa upravuje tak, aby odrážala aktuálny najlepší odhad. Výška rezervy predstavuje súčasnú hodnotu výdavkov, ktoré zohľadňujú existujúce riziká a ktoré bude pravdepodobne treba vynaložiť na vyrovnanie daného záväzku. Tieto výdavky sú stanovené použitím odhadovanej bezrizikovej úrokovej sadzby ako diskontnej sadzby. Tam, kde sa používa diskontovanie, účtovná hodnota rezervy sa zvyšuje v každom období, aby sa zohľadnilo znižovanie diskontu z časového hľadiska.

Rezerva na environmentálne záväzky

Rezerva na environmentálne záväzky sa tvorí vtedy, keď je vznik nákladov na vyčistenie životného prostredia pravdepodobný a tieto sa dajú spoľahlivo odhadnúť. Vytvorenie týchto rezerv vo všeobecnosti časovo korešponduje s prijatím formálneho plánu alebo podobného záväzku odpredať investície alebo odstaviť nepoužívaný majetok. Výška vykázanej rezervy je najlepším odhadom potrebných výdavkov. Ak tento záväzok nebude vysporiadaný v nasledujúcich rokoch, výška vykázanej rezervy predstavuje súčasnú hodnotu budúcich odhadovaných výdavkov.

n) Emisie skleníkových plynov do ovzdušia

Spoločnosť bezodplatne nadobudla emisné kvóty podľa „Európskej schémy o obchodovaní s emisiami“. Kvóty sú poskytované na ročnej báze a požaduje sa, aby spoločnosť vrátila kvóty zodpovedajúce skutočne vypusteným emisiám. Spoločnosť účtuje o čistom záväzku vyplývajúceho z emisie skleníkových plynov. Z tohto dôvodu sú rezervy účtované iba v prípade, ak skutočné emisie prevyšujú bezodplatne nadobudnuté emisné práva. Pokiaľ sú emisné kvóty obstarané nákupom od tretích strán, sú ocenené v obstarávacích cenách a účtuje sa o nich ako o nehmotnom majetku. Ak sú emisné kvóty obstarané výmenou, sú ocenené v reálnej hodnote ku dňu zaradenia a rozdiel medzi reálnou hodnotou a obstarávacou cenou je vykázaný vo výkaze ziskov a strát.

o) Záonné poistenie a sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť musí odvádzať príspevky na rôzne povinné zákonné poistenia; na týchto príspevkoch sa podieľajú aj zamestnanci. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období, ako príslušné mzdové náklady.

p) Účtovanie výnosov

Výnosy predstavujú reálnu hodnotu prijatej odmeny alebo pohľadávky za predaj služieb a výrobkov v rámci bežnej podnikateľskej činnosti spoločnosti.

Spoločnosť účtuje o výnosoch, keď je možné spoľahlivo určiť ich výšku, keď je pravdepodobné, že v ich dôsledku budú plynúť pre spoločnosť ekonomické úžitky. Výšku výnosu nie je možné spoľahlivo určiť, ak nie sú splnené všetky podmienky súvisiace s predajom. Výnosy z predaja sa účtujú pri poskytnutí služieb bez dane z pridanej hodnoty a zliav.

Spoločnosť vykazuje najmä výnosy z poplatkov za prepravu zemného plynu, súvisiacich služieb, výnosy z predaja plynu za účelom vyváženia prepravnej siete a iných činností.

(i) Výnosy z poplatkov za prepravu zemného plynu

Výnosy z poplatkov za prepravu zemného plynu sa vykazujú v momente resp. období, kedy má odberateľ pridelenú kapacitu v prepravnej sieti. Súčasťou výnosov z prepravy zemného plynu sú aj výnosy zo zemného plynu prijatého na prevádzkové účely, ktoré sa vykazujú v období, v ktorom sa uskutočnila preprava plynu.

(ii) Výnosy z predaja plynu na prevádzkové účely

Výnosy z predaja plynu na prevádzkové účely v prípade jeho úspor sa vykazujú v momente, keď je zemný plyn predaný.

(iii) Výnosy z pripojovacích poplatkov do prepravnej siete

Výnosy z poplatkov za pripojenie sa vykazujú ako výnosy v momente pripojenia.

(iv) Výnosy z predaja služieb

Predaj služieb sa vykazuje v účtovnom období, v ktorom sú služby poskytnuté, s ohľadom na stupeň dokončenia konkrétnej transakcie, odhadnuté na základe skutočne poskytnutej služby ako pomernej časti celkových služieb, ktoré majú byť poskytnuté.

(v) Výnosy z dividend

Výnosy z dividend sa vykážu, keď vznikne právo na vyplatenie dividendy.

(vi) Úrokové výnosy

Úrokové výnosy sa vykazujú podľa princípu časového rozlíšenia v období, do ktorého patria, nezávisle od skutočných úhrad týchto úrokov.

q) Požitky po skončení zamestnania a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, podpore v núdzi a odmeny pri životných a pracovných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie požitkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných o hodnotu trhových výnosov zo štátnych dlhopisov SR, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zisky a straty z aktuárskych prepočtov sú účtované voči vlastnému imaniu do ostatných súhrnných ziskov a strát v období, v ktorom vzniknú. Náklady minulej služby sú účtované okamžite do nákladov.

r) Lízing

Operatívny lízing

Nájomca pri operatívnom lízingu nevykazuje prenajímaný majetok vo svojej súvahe, ani nevykazuje záväzkov z nájmu pre budúce obdobia. Náklady na nájom vykazuje na rovnomernom základe počas doby lízingu.

s) Daň z príjmov

Daň z príjmov sa počíta z účtovného zisku zisteného podľa legislatívy platnej v Slovenskej republike po zohľadnení určitých položiek pre daňové účely s použitím platnej sadzby dane z príjmov vo výške 22 %. Od 1. januára 2017 platí sadzba dane z príjmov 21 %.

V zmysle zákona 235/2012 Z. z. o osobitnom odvode z podnikania v regulovaných odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je spoločnosť od septembra 2012 povinná mesačne platiť osobitný odvod. Výška sadzby odvodu je 4,356 % p.a.. Od 1. januára 2017 platí pre rok 2017 sadzba odvodu 8,712 % p.a.. Tento odvod vychádza z výsledku hospodárenia pred zdanením a je prezentovaný ako súčasť splatnej dane z príjmov v zmysle požiadaviek IFRS.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a daňovou a účtovnou hodnotou pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vysporiadať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní alebo ostatného súhrnného zisku a strát, resp. do nerozdeleného zisku. Sadzba dane z príjmov platná od 1. januára 2014 je 22 %. Spoločnosť použila na výpočet odloženej dane z príjmov sadzbu dane 21 %, ktorá platí na Slovensku od 1. januára 2017.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vyplývajú z odpisov dlhodobého majetku, rôznych opravných položiek, rezerv a finančných derivátov. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový zisk, s ktorým sa budú môcť dočasné rozdiely vysporiadať.

t) Transakcie v cudzích menách

Transakcie v cudzích menách sa pri vzniku účtujú kurzom Európskej centrálnej banky (ECB) platným ku dňu transakcie. Peňažné aktíva, pohľadávky a záväzky denominované v cudzej mene sa ku dňu finančných výkazov prepočítajú kurzom ECB platným v tento deň. Zisky a straty z prepočtu ku dňu finančných výkazov sa účtujú do výkazu ziskov a strát.

u) Účtovné zásady prijaté pre štátne dotácie

Štátne dotácie sa vykazujú, ak existuje primerané uistenie o prijatí dotácie a splnení všetkých podmienok spojených s prijatím dotácie. Ak sa dotácia vzťahuje na úhradu nákladov, vyказuje sa ako výnos počas doby potrebnej na systematické kompenzovanie dotácie s nákladmi, na ktorých úhradu je dotácia určená. Ak sa dotácia vzťahuje na obstaranie dlhodobého majetku, účtuje sa ako výnos budúcich období a rovnomerne sa zúčtováva do výkazu ziskov a strát počas odhadovanej životnosti príslušného majetku. V súvahe sú dotácie vykázané metódou výnosov budúcich období.

4. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ODHADY A KLÚČOVÉ ZDROJE NEISTOTY PRI ODHADOCH

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v pozn. 3, spoločnosť prijala nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú značný vplyv na sumy vykázané vo finančných výkazoch. Existuje významné riziko závažných úprav v budúcich obdobiach v súvislosti s takýmito záležitosťami v nasledujúcich oblastiach:

Precenenie budov, stavieb, strojov a zariadení

K 1. januáru 2016 spoločnosť uplatnila preceňovací model podľa štandardu IAS 16 „Budovy, stroje a zariadenia“ pre budovy, stavby, stroje a zariadenia používané na prepravu zemného plynu. Tento majetok zahŕňa plynovody, kompresorové stanice a hraničné preberacie a vnútroštátne prepúšťacie stanice.

Spoločnosť sa rozhodla pre tento model pretože sa domnieva, že výsledkom budú finančné výkazy, ktoré budú poskytovať spoľahlivejšie a relevantnejšie informácie o budovách, stavbách, pozemkoch, strojoch a zariadeniach používaných na prepravu zemného plynu.

Precenenie tohto majetku bolo zaúčtované bez vplyvu na minulé obdobia. Výsledkom tohto precenenia bolo zvýšenie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení o 2 222 000 tis. EUR a nárast odloženého daňového záväzku o 488 840 tis. EUR a vytvorenie rezerv z precenenia vo vlastnom imaní, ako aj zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení o 7 355 tis. EUR zaúčtované voči výkazu ziskov a strát v riadku Odpisy, amortizácia a straty zo znehodnotenia, netto.

Precenenie majetku v spoločnosti vykonal nezávislý znalec, ktorí použil v prevažnej miere nákladový prístup podporený pri niektorých typoch majetku trhovým prístupom. Vo všeobecnosti boli použité najmä metóda reprodukčnej ceny a pri aktívach kde neboli reprodukčné ceny dostupné, metóda indexovaných historických nákladov. Pri stanovení reálnej hodnoty jednotlivých zložiek majetku nákladovým prístupom bolo zohľadnené fyzické opotrebenie majetku, technologické zastaranie majetku a ekonomické zastaranie majetku.

Výsledkom precenenia aktív používaných na prepravu zemného plynu je zvýšenie hodnoty aktív a súvisiaci nárast vo vlastnom imaní. Predpoklady použité v preceňovacom modeli vychádzajú zo správ nezávislých odhadcov. Výsledné vykazované sumy týchto aktív a súvisiace prebytky z precenenia majetku nepredstavujú nevyhnutne hodnoty, za ktoré by tieto aktíva mohli alebo budú predané. Spoločnosť tiež prehodnotila na základe nezávislého posudku ekonomické životnosti budov, strojov a zariadení plynárenského charakteru. Posúdenie ekonomických životností si vyžaduje znalecký posudok technických expertov.

Existujú neistoty týkajúce sa budúcich ekonomických podmienok, zmien technológií a podnikateľského prostredia v odvetví, ktoré môžu prípadne vyústiť do budúcich možných úprav odhadovaných precenených hodnôt a životností majetku, ktoré významne zmenia vykazovanú finančnú situáciu, vlastné imanie a zisk. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 7.

Odhadované doby životnosti

Odhad dób životností položiek DM je vecou posúdenia vedenia spoločnosti na základe skúseností s podobnými aktívami. Pri stanovení životnosti majetku, vedenie berie do úvahy očakávané využitie na základe odhadov používania, predpokladaného technického zastarania, fyzického opotrebovania a fyzického prostredia, v ktorom je majetok prevádzkovaný. Zmeny v ktorejkoľvek z týchto podmienok alebo odhadov môžu mať za následok úpravy budúcich odpisových sadzieb.

Počas roku 2016 spoločnosť prehodnotila životnosť budov, stavieb, strojov a zariadení používaných pri preprave zemného plynu na základe nezávislého znaleckého posudku. Zmeny v odhadoch zostatkovej doby životnosti sú premietnuté prospektívne.

Podrobnejšie informácie sú uvedené v pozn. 7.

Doby životností DM sú založené na účtovných odhadoch uvedených v poznámke č. 3 g) a ich účtovné hodnoty k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015 sú prezentované v poznámke č. 7 a 8. Ak by odhadovaná doba životnosti plynovodov a kompresorových staníc bola dlhšia o 5 rokov ako odhad vedenia k 31. decembru 2016, spoločnosť by vykazovala odpisy majetku tvoriaceho plynovody a kompresorové stanice nižšie o 24 832 tis. EUR (k 31. decembru 2015 nižšie o 17 161 tis. EUR).

5. FINANČNÉ NÁSTROJE

a) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti. Na riadenie niektorých rizík spoločnosť využíva derivátové finančné nástroje, ako napríklad forwardové, resp. swapové menové a komoditné kontrakty. Zámerom je riadenie rizika pohybu menových kurzov a cien komodít vyplývajúceho z prevádzkovej činnosti spoločnosti.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Hlavnými rizikami vyplývajúcimi z finančných nástrojov spoločnosti sú menové riziko, komoditné riziko, úrokové riziko, úverové riziko, riziko nesplatenia pohľadávok a riziko nedostatočnej likvidity.

(1) Menové riziko

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch, avšak takmer všetky jej príjmy a výdaje sú denominované v domácej mene EUR čo minimalizuje menové riziko.

Analýza finančných aktív a finančných pasív podľa meny:

	Majetok		Závazky	
	K 31. decembru 2016	K 31. decembru 2015	K 31. decembru 2016	K 31. decembru 2015
USD	114	53	60	5 043
CZK	3	46 849	-	91

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 10-percentné posilnenie a oslabenie eura voči americkému doláru a 2-percentné posilnenie a oslabenie eura voči českej korune. Analýza citlivosti zahŕňa len neuhradené peňažné položky denominované v cudzej mene a znázorňuje ich prepočet na konci účtovného obdobia pri zmene výmenných kurzov.

	Dopad USD a CZK	
	K 31. decembru 2016	K 31. decembru 2015
Dopad na zisk pred zdanením USD	6	2
Dopad na zisk pred zdanením CZK	-	954

Dopady sa vzťahujú najmä na riziko peňažných prostriedkov v USD na konci roka (v 2015 roku sa riziko vzťahovalo na neuhradené záväzky v USD a peňažné prostriedky v CZK na konci roka).

Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie vo výkaze ziskov a strát v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene.

(2) Riziko pohybu cien komodít

Riziko pohybu cien komodít je riziko alebo neistota vyplývajúca z možných pohybov v cenách zemného plynu a ich vplyvu na budúcu výkonnosť a výsledky hospodárenia spoločnosti. Pokles cien by mohol mať za následok zníženie čistého zisku a peňažných tokov spoločnosti.

Spoločnosť pravidelne odhaduje množstvo prebytkov plynu a uzatvára krátkodobé a strednodobé swapové komoditné kontrakty na zabezpečenie ich ceny.

Spoločnosť v roku 2016 uzatvorila komoditné swapové kontrakty za účelom zabezpečenia peňažných tokov z predaja prebytkov plynu na vyvažovanie siete.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty k dátumu súvahy:

Otvorené swapové komoditné kontrakty	2016		2016	
	Reálna hodnota		Nominálna hodnota	
	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie
Predaj plynu				
do 3 mesiacov	2 345	-	32 426	-
od 3 do 12 mesiacov	4 626	-	93 738	-
Nad 12 mesiacov	(2 990)	-	20 527	-

Otvorené swapové komoditné kontrakty	2015		2015	
	Reálna hodnota		Nominálna hodnota	
	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie
<u>Predaj plynu</u>				
do 3 mesiacov	12 372	-	41 606	-
od 3 do 12 mesiacov	32 725	-	121 266	-
Nad 12 mesiacov	22 058	-	95 153	-

Zmena trhových cien zemného plynu o 15 % by mala dopad na reálnu hodnotu týchto derivátov vo výške 21 407 tis. EUR.

Pohyb v rezerve zo zabezpečovacích derivátov sa uvádza v pozn. 19.

(3) Úrokové riziko

Spoločnosť nie je vystavená významnej koncentrácii úrokového rizika. K 31. decembru 2016 vydala dlhopisy, ktorých úroková sadzba je fixná a zároveň poskytla dlhodobú pôžičku tiež s fixnou úrokovou sadzbou. K 31. decembru 2016 spoločnosť čerpała dlhodobý investičný úver s pohyblivou úrokovou sadzbou a krátkodobé prevádzkové úvery s fixnými sadzbami (pozri pozn. 16). Spoločnosť považuje vystavenie sa úrokovému riziku len v rozsahu pohybu úrokovej miery uvedeného dlhodobého investičného úveru.

(4) Úverové riziko

Spoločnosť je vystavovaná úverovému riziku, ktoré predstavuje riziko, že jedna zo zúčastnených strán finančného nástroja spôsobí finančnú stratu druhej strane nesplnením svojho záväzku. Vystavenie sa úverovému riziku vzniká ako dôsledok z predaja služieb spoločnosti s odloženou dobou splatnosti ako aj v dôsledku iných transakcií s ďalšími subjektmi, ktoré vedú ku vzniku finančného majetku, ktorý pozostáva z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, investície k dispozícii na predaj, pôžičiek a pohľadávok z obchodného styku.

Pokiaľ ide o peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty v bankách, spoločnosť má obchodné vzťahy len s tými, ktoré majú vysoký nezávislý rating.

Spoločnosť predáva svoje služby rôznym odberateľom, z ktorých žiadny, či už jednotlivo alebo spoločne, z hľadiska objemu a solventnosti, nepredstavuje významné riziko nesplatenia pohľadávok. Spoločnosť má vypracované také operatívne postupy, ktoré zabezpečujú, aby sa služby predávali zákazníkovi s dobrou úverovou históriou a aby sa nepresiahol prijateľný limit úverovej angažovanosti. Okrem existujúcich pohľadávok z obchodnej činnosti má spoločnosť pohľadávky z titulu poskytnutých pôžičiek materskému podniku.

Maximálne riziko nesplatenia predstavuje účtovná hodnota každého finančného aktíva, vrátane derivátových finančných nástrojov, vykázaná v súvahe, znížená o opravnú položku. Riziko nesplatenia je čiastočne eliminované zabezpečením ako je uvedené v pozn. 11.

Celkové úverové riziko je zosumarizované v nasledujúcej tabuľke.

	Pozn.	2016	2015
Poskytnuté pôžičky	9	25	183 578
Pohľadávky a poskytnuté preddavky		460 423	462 883
- Pohľadávky z prepravnej činnosti	11	45 131	38 907
- Pohľadávky z finančných derivátov	11	11 209	67 242
- Ostatné pohľadávky	11	404 083	356 734
Ostatné aktíva		1 634	1 634

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Peniaze a peňažné ekvivalenty	<u>104 269</u>	<u>90 421</u>
Celkové úverové riziko	<u>566 351</u>	<u>738 516</u>

Kvalita peňažných prostriedkov v bankách k 31. decembru 2016 je nasledujúca: 40 782 tis. EUR voči bankám s ratingom Moody's A2, 991 tis. EUR voči bankám s ratingom Moody's A3, 13 417 tis. EUR voči bankám s ratingom Moody's Baa2, 5 002 tis. EUR voči banke s ratingom Fitch A+, 39 993 tis. EUR voči banke s ratingom Fitch A- a 4 078 tis. EUR voči banke s ratingom Fitch BBB+.

(5) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov s primeranou splatnosťou, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť ako člen skupiny SPP I je súčasťou systému efektívneho využívania zdrojov a optimalizácie likvidity (SEVZ). V rámci tohto systému je udržiavaná flexibilita prostredníctvom zabezpečenia stálej dostupnosti finančných prostriedkov pre všetkých účastníkov SEVZ na krytie ich finančných potrieb (tzv. cash pooling).

K 31. decembru 2016 spoločnosť eviduje dlhodobý investičný úver poskytnutý od European Investment Bank („EIB“) vo výške 75 000 tis. EUR v roku 2014 a krátkodobé prevádzkové úvery s fixnými sadzbami pozri pozn. 16.

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované splatnosti finančných záväzkov a podmienených záväzkov k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 na základe zmluvných nediskontovaných platieb:

K 31. decembru 2016	Na požiadanie	Menej ako 3 mesiace	3 až 12 mesiacov	1 až 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
Vydané dlhopisy	-	14 287	30 446	887 464	549 809	1 482 006
Prijaté úvery	-	67	200	75 874	-	76 141
Ostatné záväzky	-	17 359	1 726	19 719	-	38 804
Obchodné a iné záväzky	-	11 849	-	-	-	11 849
Finančné garancie	1 480 625	-	-	-	-	1 480 625

K 31. decembru 2015	Na požiadanie	Menej ako 3 mesiace	3 až 12 mesiacov	1 až 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
Vydané dlhopisy	-	13 794	30 446	917 910	564 096	1 526 246
Prijaté úvery	-	80 200	321	1 714	75 108	157 343
Ostatné záväzky	-	11 727	119	10 771	-	22 617
Obchodné a iné záväzky	-	32 512	-	-	-	32 512
Finančné garancie	1 521 875	-	-	-	-	1 521 875
Swapové menové kontrakty určené na obchodovanie	-	14	-	-	-	14

b) Riadenie kapitálu

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik pri maximalizácii návratnosti pre akcionárov pomocou optimalizácie pomeru medzi cudzími a vlastnými zdrojmi pri súčasnom zaistení vysokého kreditného ratingu a zdravých finančných ukazovateľov kapitálu.

Štruktúra kapitálu spoločnosti pozostáva z peňazí a peňažných ekvivalentov a vlastného imania pripadajúceho na vlastníkov spoločnosti, ako sa uvádza v pozn. 18 a 19, a vydaných dlhopisov a čerpaných úverov, ako sa uvádza v pozn. 16. Pomer cudzích zdrojov ku kapitálu (gearing) bol ku koncu roka 2016 vo výške 47 % (2015: 120 %).

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Ukazovateľ úverovej zaťaženia na konci roka:

	K 31. decembru 2016	K 31. decembru 2015
Dlh (i)	(1 335 980)	(1 416 110)
Peniaze a peňažné ekvivalenty	104 269	90 421
Čistý dlh (ii)	(1 231 711)	(1 325 689)
Vlastné imanie (iii)	2 609 771	1 105 331
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	47 %	120 %

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé vydané dlhopisy a prijaté úvery

(ii) Čistý dlh sa definuje ako rozdiel medzi dlhom a peniazmi a peňažnými ekvivalentami

(iii) str. 4

Zadlženosť spoločnosti neprekročila zadlženosť určenú v stanovách spoločnosti.

c) Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2016	31. december 2015
Finančný majetok		
Finančné deriváty účtované ako zabezpečenie	11 209	67 155
Finančné deriváty určené na obchodovanie	-	87
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	555 117	487 696
Pôžičky – ocenené v umorovanej hodnote	25	183 578
Investície k dispozícii na predaj – v reálnej hodnote	6 607	6 607
Finančné záväzky		
Finančné deriváty účtované ako zabezpečenie	7 228	-
Finančné deriváty určené na obchodovanie	-	14
Finančné záväzky – ocenené v umorovanej hodnote	1 386 633	1 471 239

Spoločnosť pre účely ocenenia klasifikuje svoj finančný majetok podľa IAS 39 „Finančné nástroje, Vykazovanie a oceňovanie“ do nasledujúcich kategórií: pôžičky a pohľadávky, finančný majetok k dispozícii na predaj, finančné deriváty účtované ako zabezpečenie a finančné deriváty určené na obchodovanie.

Všetky druhy finančného majetku spoločnosti spadajú do kategórie pôžičky a pohľadávky, okrem investície k dispozícii na predaj, finančných derivátov účtovaných ako zabezpečenie a finančných derivátov určených na obchodovanie.

Všetky druhy finančných záväzkov spoločnosti okrem finančných derivátov účtovaných ako zabezpečenie a finančných derivátov určených na obchodovanie sú ocenené v umorovanej hodnote.

d) Odhad reálnej hodnoty finančných nástrojov (fair value)

Ocenenia reálnou hodnotou sú zaradené do úrovni v hierarchii reálnych hodnôt nasledovne: (i) úroveň 1 sú ocenenia v kótovaných cenách (neupravených) na aktívnych trhoch pre identické aktíva či záväzky, (ii) úroveň 2 predstavujú techniky používajúce všetky pozorovateľné vstupy pre aktíva a záväzky, dostupné priamo (ceny) alebo nepriamo (odvodené od cien), a (iii) úroveň 3 predstavujú ocenenia, ktoré nie sú založené na pozorovateľných trhových dátach (nepozorovateľné vstupy). Vedenie posudzuje zaradenie finančných nástrojov do hierarchie reálnych hodnôt. Ak sú potrebné na ocenenie reálnou hodnotou významné úpravy pozorovateľných vstupov, ocenenie je zaradené do úrovne 3. Stanovenie významu oceňovacích vstupov je posudzované vo vzťahu k celkovému oceneniu reálnou hodnotou.

(1) Opakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou

Opakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou sú tie, ktoré sú vyžadované alebo povolené účtovnými štandardmi vo výkaze o finančnej pozícii ku koncu každého účtovného obdobia.

Opakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou sú zaradené do nasledovných úrovní:

K 31. decembru 2016:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančný majetok v reálnej hodnote	-	11 209	6 607	17 816
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	11 209	-	11 209
Finančné deriváty určené na obchodovanie	-	-	-	-
Investície k dispozícii na predaj	-	-	6 607	6 607
Finančné a podmienené záväzky v reálnej hodnote	-	7 228	-	7 228
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	7 228	-	7 228
Finančné deriváty určené na obchodovanie	-	-	-	-
K 31. decembru 2015:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančný majetok v reálnej hodnote	-	67 242	6 607	73 849
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	67 155	-	67 155
Finančné deriváty určené na obchodovanie	-	87	-	87
Investície k dispozícii na predaj	-	-	6 607	6 607
Finančné záväzky v reálnej hodnote	-	14	-	14
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	-	-	-
Finančné deriváty určené na obchodovanie	-	14	-	14

Reálna hodnota komoditných swapov sa stanovuje na základe forwardových cien komodít k dátumu účtovnej závierky.

Reálna hodnota menových swapov sa stanovuje na základe forwardových menových kurzov k dátumu účtovnej závierky.

Reálna hodnota investícií k dispozícii na predaj bola určená na základe očakávaných diskontovaných budúcich peňažných tokov, ktoré sú výsledkom odhadu vedenia spoločnosti, a to na základe dostupných finančných výsledkov spoločnosti a schváleného rozpočtu.

Reálna hodnota finančnej garancie, ako je uvedená v pozn. 29 Podmienené záväzky a budúce záväzky, bola stanovená na 0 EUR, pretože bola poskytnutá za bežných trhových podmienok a je nepravdepodobné, že dôjde k jej plneniu.

Odhadnuté reálne hodnoty ostatných nástrojov, prevažne bežných finančných aktív a pasív, sa približujú k ich účtovným hodnotám.

Počas rokov 2016 a 2015 nedošlo k žiadnym presunom medzi úrovňami 1 až 3.

Neopakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou

Počas roka 2016 nenastali neopakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou.

(2) Finančné aktíva a finančné záväzky, ktoré nie sú ocenené reálnou hodnotou

Reálne hodnoty finančných aktív a finančných záväzkov podľa jednotlivých úrovní a ich účtovné hodnoty:

K 31. decembru 2016:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Účtovná hodnota
Finančný majetok	-	-	25	25
Poskytnuté pôžičky s fixným úrokom	-	-	25	25
Finančné záväzky	-	1 343 700	75 011	1 335 980
Vydané dlhopisy	-	1 343 700	0	1 260 969
Prijaté úvery	-	-	75 011	75 011

K 31. decembru 2015:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Účtovná hodnota
Finančný majetok	-	-	212 071	183 578
Poskytnuté pôžičky s fixným úrokom	-	-	212 071	183 578
Finančné záväzky	-	1 239 990	155 060	1 416 110
Vydané dlhopisy	-	1 239 990	0	1 261 050
Prijaté úvery	-	-	155 060	155 060

Odhadovaná reálna hodnota pôžičiek s fixným úrokom bola v roku 2015 stanovená na základe očakávaných prijatých budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou úrokovou mierou, za ktorú by SPP Infrastructure získala nové pôžičky s rovnakou dobou splatnosti a pri rovnakom úverovom riziku.

Reálna hodnota vydaných dlhopisov bola stanovená na základe kótovanej trhovej ceny dlhopisov vydaných spoločnosťou SPP Infrastructure Financing B.V. (ako je uvedené v pozn. 29).

Reálne hodnoty ostatného finančného majetku a záväzkov sa ku dňu závierky blížia k ich účtovnej hodnote.

Dlhodobé pohľadávky a záväzky z obchodného styku boli diskontované, okrem prípadov, kedy je efekt diskontovania zanedbateľný.

(3) Vložené derivátové nástroje

Zmluvy o preprave denominované v EUR predstavovali menu primárneho ekonomického prostredia pre jednu z kľúčových zmluvných strán, a preto sa tieto kontrakty nepovažovali za zmluvy s vloženým derivátom v zmysle požiadaviek IAS 39. V súlade s IAS 39 (revidovaný v decembri 2003) spoločnosť neúčtovala o takýchto vložených derivátových nástrojoch samostatne od základnej zmluvy.

Spoločnosť posúdila všetky ostatné významné zmluvy a dohody v súvislosti s vloženými derivátmi, o ktorých treba účtovať. Spoločnosť dospela k názoru, že tieto zmluvy a dohody neobsahujú žiadne vložené deriváty, ktoré by sa museli oceniť a účtovať k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 v zmysle požiadaviek štandardu IAS 39 (revidovaného v roku 2003).

6. SEGMENTÁLNA ANALÝZA

Spoločnosť posudzuje informácie o segmentoch pre bežné a porovnávacie účtovné obdobie v súlade so štandardom IFRS 8, Prevádzkové segmenty.

Predstavenstvo používa pri riadení činnosti spoločnosti, pri alokovaní zdrojov a prijímaní strategických rozhodnutí jeden segment podľa charakteru produktov a služieb. Činnosť spoločnosti sa zameriava na územie Slovenska, kde sú umiestnené aj všetky dlhodobé hmotné aktíva. Hlavné ukazovatele, ktoré predstavenstvo používa pri svojom rozhodovaní, sú zisk pred úrokmi, zdanením a odpismi (EBITDA) a objem investičných výdavkov. Pre svoje rozhodovanie predstavenstvo používa finančné informácie, ktoré sú konzistentné s informáciami uvedenými v tejto účtovnej závierke.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

7. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Rok končiaci sa 31. decembra 2016	HPS, VPS	Kompresorové stanice	Plynovody	Budovy a pozemky	Stroje a zariadenia, ost.hmotný majetok	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
	Úroveň 3	Úroveň 3	Úroveň 3				
Začiatková zostatková hodnota	66 954	429 483	1 755 887	26 086	11 126	5 690	2 295 226
Prírastky	-	-	136	-	-	9 471	9 607
Prečenenie majetku cez rezervu z prečenenia	24 305	307 457	1 897 593	-	-	-	2 229 355
Prečenenie majetku cez výkaz ziskov a strát	(1 490)	(4 620)	(1 245)	-	-	-	(7 355)
Zaradené do používania	4 884	2 161	449	128	287	(7 909)	-
Reklasifikácie	70	-	(38 364)	38 356	(62)	-	-
Úbytky	-	(19)	-	-	(5)	(2)	(26)
Odpisy	(4 963)	(44 291)	(80 087)	(1 276)	(2 807)	-	(133 424)
Zníženie hodnoty majetku cez rezervu z prečenenia	-	(2)	-	-	-	-	(2)
Zníženie hodnoty majetku cez výkaz ziskov a strát	2	-	-	-	(86)	(150)	(234)
Konečná zostatková hodnota	89 762	690 169	3 534 369	63 294	8 453	7 100	4 393 147
Stav k 31. decembru 2016							
Obstarávacia cena alebo prečenenie	94 742	743 759	3 614 457	68 701	29 780	7 382	4 558 821
Oprávky a opravné položky	(4 980)	(53 590)	(80 088)	(5 407)	(21 327)	(282)	(165 674)
Zostatková hodnota k 31. decembru 2016	89 762	690 169	3 534 369	63 294	8 453	7 100	4 393 147
Zostatková hodnota majetku uvedená v predchádzajúcej tabuľke, ktorá by bola vykázaná k 31. decembru 2016, ak by sa majetok vykazoval použitím modelu ocenenia obstarávacou cenou, je nasledovná:							
Zostatková hodnota k 31. decembru 2016	68 415	408 187	1 679 522	63 294	8 453	7 100	2 234 971

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
 za rok končiaci sa 31. decembra 2016
 (v tis. EUR)

Rok končiaci sa 31. decembra 2015	HPS,VPS	Kompresorové stanice	Plynovody	Budovy a pozemky	Stroje a zariadenia, ost.hmotný majetok	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
Stav k 31. decembru 2014							
Obstarávacia cena	73 699	510 443	1 916 106	29 422	36 701	13 246	2 579 617
Oprávky a opravné položky	(7 902)	(57 402)	(106 615)	(2 770)	(22 727)	(459)	(197 875)
Zostatková cena	65 797	453 041	1 809 491	26 652	13 974	12 787	2 381 742
Začiatková zostatková hodnota	65 797	453 041	1 809 491	26 652	13 974	12 787	2 381 742
Prírastky	-	4	1	-	-	9 217	9 222
Zaradené do používania	4 742	5 193	4 850	513	1 286	(16 584)	-
Reklasifikácie	4	-	(4)	255	(269)	-	(14)
Úbytky	-	-	-	-	(71)	-	(71)
Odpisy	(3 589)	(28 741)	(58 440)	(1 334)	(3 690)	-	(95 794)
Zníženie hodnoty majetku cez výkaz ziskov a strát	-	(14)	(11)	-	(104)	270	141
Konečná zostatková hodnota	66 954	429 483	1 755 887	26 086	11 126	5 690	2 295 226
Stav k 31. decembru 2015							
Obstarávacia cena	78 446	514 178	1 920 940	30 192	33 308	5 870	2 582 934
Oprávky a opravné položky	(11 492)	(84 695)	(165 053)	(4 106)	(22 182)	(180)	(287 708)
Zostatková hodnota k 31. decembru 2015	66 954	429 483	1 755 887	26 086	11 126	5 690	2 295 226

Najvýznamnejšími prírastkami majetku boli výstavba VPS Ardovo a stredná oprava turbosústroja.

Obstarávacia cena plne odpísaného dlhodobého majetku (zahŕňa aj dlhodobý nehmotný majetok), ktorý sa k 31. decembru 2016 stále používa, predstavuje 12 968 tis. EUR (31. december 2015: 14 033 tis. EUR).

Spoločnosť neeviduje k 31. decembru 2016 ani k 31. decembru 2015 majetok, ktorý sa používa, ale zatiaľ nie je zapísaný v katastri nehnuteľností.

Precenenie dlhodobého majetku na prepravu zemného plynu:

Nezávislý znalec, vykonal k 1. januáru 2016 precenenie budov, stavieb, pozemkov, strojov a zariadení používaných na prepravu zemného plynu s použitím prevažne nákladového prístupu a najmä metódy reprodukčnej obstarávacej ceny. Reprodukčné obstarávacie ceny vychádzajú z nákladov na obstaranie ekvivalentného aktíva (EA) a sú odhadom zostatkovej hodnoty aktíva z nákladov na obstaranie EA, doby životnosti a veku existujúcich aktív (metodika Reprodukčnej obstarávacej ceny zníženej o odpisy).

Aktíva používané na prepravu zemného plynu zahŕňajú pozemky, budovy a stavby, stroje, prístroje a zariadenia.

Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 4.

Poistenie majetku:

Spôsob a výška poistenia budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku v tis. EUR:

Predmet poistenia	Druh poistenia	Obstarávacia hodnota poisteného majetku		Názov a sídlo poisťovne
		2016	2015	
Budovy, haly, stavby, stroje, strojné zariadenia, inventár, drobný HIM, ostatný HIM, umelecké diela, zásoby	Poistenie majetku	890 044	729 534	Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s. Kooperativa, a. s.
Motorové vozidlá	Povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel	7 904	10 126	Kooperativa, a. s.

8. NEHMOTNÝ DLHODOBÝ MAJETOK

Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Software	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Začiatková zostatková cena	4 534	17	472	5 023
Prírastky	-	-	1 567	1 567
Zaradené do používania	1 830	1	(1 831)	-
Reklasifikácie	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-
Amortizácia	(2 196)	(5)	-	(2 201)
Zmena opravnej položky	-	-	-	-
Konečná zostatková cena	4 168	13	208	4 389
Stav k 31. decembru 2016				
Obstarávacia cena	15 576	150	371	16 097
Oprávky a opravné položky	(11 408)	(137)	(163)	(11 708)
Zostatková cena	4 168	13	208	4 389
Rok končiaci sa 31. decembra 2015	Software	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Stav k 31. decembru 2014				
Obstarávacia cena	13 595	128	253	13 976
Oprávky a opravné položky	(7 506)	(126)	(163)	(7 795)
Zostatková cena	6 089	2	90	6 181
Začiatková zostatková cena	6 089	2	90	6 181
Prírastky	-	-	1 154	1 154
Zaradené do používania	752	20	(772)	-
Reklasifikácie	14	-	-	14
Úbytky	-	-	-	-
Amortizácia	(2 321)	(5)	-	(2 326)
Zmena opravnej položky	-	-	-	-
Konečná zostatková cena	4 534	17	472	5 023
Stav k 31. decembru 2015				
Obstarávacia cena	14 320	149	635	15 104
Oprávky a opravné položky	(9 786)	(132)	(163)	(10 081)
Zostatková cena	4 534	17	472	5 023

Odsúhlasenie investičných výdavkov na prírastky dlhodobého majetku:

	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Objem investičných výdavkov	15 077	11 979
Majetok obstaraný, ale nezaplatený	2 612	2 994
Úhrada majetku obstaraného v minulých obdobiach	(6 651)	(4 597)
Prírastky hmotného a nehmotného majetku	11 038	10 376

9. FINANČNÉ INVESTÍCIE DLHODOBÉ

Finančné investície dlhodobé zahŕňajú:

	Pôžičky	Akcie	31. december 2016	31. december 2015
Obstarávacia cena	25	6 607	6 632	190 185
Zníženie hodnoty	-	-	-	-
Konečný stav, netto	25	6 607	6 632	190 185

V hodnote dlhodobých investícií je vykázaná aj pôžička poskytnutá v roku 2016 dcérskej spoločnosti eastring B.V., vo výške 25 tis. EUR s konečnou splatnosťou v roku 2021. Úroková sadzba je pevná a predstavuje 3,51% p.a. a úrok je splatný spolu s istinou. Táto pôžička nie je zabezpečená. Pozri tiež pozn. 30.

V hodnote dlhodobých investícií bola vykázaná aj pôžička poskytnutá materskej spoločnosti SPP Infrastructure, ktorá bola poskytnutá v roku 2013 vo výške 964 314 tis. EUR s konečnou splatnosťou v roku 2020. Časť pôžičky vo výške 147 985 tis. EUR (po predčasných splateniach v rokoch 2014 a 2015) bola v roku 2016 splatená formou zápočtu so záväzkom zo schválených dividend (v 2015 to bolo vo výške 203 653 tis. EUR). Zostávajúca časť pôžičky vo výške 39 478 tis. EUR bola v 2016 splatená priamo na bankový účet spoločnosti. Úroková sadzba bola pevná a predstavovala 4,245% p.a. a úrok bol splatný spolu s istinou. Táto pôžička nebola zabezpečená. Pozri tiež pozn. 30.

Akcie predstavujú majetkové účasti v týchto spoločnostiach:

Názov	Krajina registrácie	Majetková účasť %	Základná činnosť
Ostatné majetkové účasti			
Central European Gas HUB AG (ďalej „CEGH“)	Rakúsko	15	sprostredkovanie obchodu so zemným plynom
Eastring B.V.	Holandsko	100	aktivity holdingu

10. ZÁSoby

	31. december 2016	31. december 2015
Zemný plyn na vyvažovanie	19 644	24 073
Materiál a ostatné zásoby	13 257	12 496
Opravná položka	(6 094)	(8 722)
Celkom	26 807	27 847

Zásoby zemného plynu predstavujú zemný plyn na vyvažovanie prepravnej siete a prevádzkové účely.

K 31. decembru 2016 bola tvorená opravná položka k zásobám nepoužiteľného alebo poškodeného materiálu na sklade (k 31. decembru 2015 bola tvorená opravná položka k zásobám nepoužiteľného alebo poškodeného materiálu na sklade a k zásobám zemného plynu).

11. POHĽADÁVKY A POSKYTNUTÉ PREDDAVKY

	31. december 2016	31. december 2015
Pohľadávky z prepravnej činnosti	45 131	38 907
Pohľadávky z finančných derivátov	11 209	67 242
Preddavky	204	146
Ostatné pohľadávky	403 879	356 588
Ostatné dane	39	1 120
Celkom	460 462	464 003

V spoločnosti sú k 31. decembru 2016 evidované pohľadávky do lehoty splatnosti vo výške 460 271 tis. EUR a po lehote splatnosti v čiastke 191 tis. EUR bez zohľadnenia opravnej položky. V porovnateľnom období spoločnosť k 31. decembru 2015 evidovala pohľadávky do lehoty splatnosti vo výške 463 911 tis. EUR a po lehote splatnosti vo výške 264 tis. EUR bez zohľadnenia opravnej položky.

Pohľadávky a poskytnuté preddavky sú vykázané po zohľadnení opravnej položky na nedobytné a pochybné pohľadávky vo výške 176 tis. EUR (31. december 2015: 172 tis. EUR).

Pohľadávky z prepravnej činnosti predstavujú najmä pohľadávky voči medzinárodným renomovaným prepravcom zemného plynu a k dátumu zostavenia týchto výkazov boli všetky uhradené.

Ostatné pohľadávky predstavujú najmä pohľadávky z cash-poolingu voči SPP Infrastructure, ktoré sú vo výške 399 000 tis. EUR, ktorého podmienky sú porovnateľné s podmienkami bežných bankových účtov (31. december 2015: 352 080 tis. EUR). V roku 2016 bola časť pohľadávok z cash-poolingu vo výške 352 015 tis. EUR (z ktorých 13 tis. EUR bolo poskytnutých v roku 2016), splatená formou zápočtu so záväzkom zo schválených dividend.

V roku 2015 bola časť pohľadávok z cash-poolingu vo výške 1 196 347 tis. EUR (z ktorých 852 017 tis. EUR bolo poskytnutých v roku 2015), splatená formou zápočtu so záväzkom zo schválených dividend.

SPP Infrastructure je materskou spoločnosťou spoločností: SPP – distribúcia, a.s., eustream, a.s., NAFTA a.s., a ďalších (pozri poznámku 1.1). Vedenie spoločnosti starostlivo zvažilo historický aj budúci finančný výkon príslušných dcérskych spoločností SPP Infrastructure a je presvedčené, že pohľadávky a ostatné pohľadávky SPP Infrastructure sú plne vymožitelné.

Zabezpečenie pohľadávok

Na zabezpečenie pohľadávok spoločnosti boli zriadené viaceré bankové záruky v celkovej čiastke 50 673 tis. EUR (31. december 2015: 53 659 tis. EUR).

Pohyby opravnej položky k pohľadávkam sú nasledovné:

	31. december 2016	31. december 2015
Počiatkový stav	(172)	(175)
Tvorba	(5)	(1)
Použitie	1	-
Rozpustená časť	-	4
Konečný stav	(176)	(172)

12. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

	31. december 2016	31. december 2015
Peniaze v hotovosti a v banke	73 137	68 166
Peniaze v hotovosti a v banke – finančné zábezpeky	31 127	22 255
Celkom	104 264	90 421

Peniaze a peňažné ekvivalenty k 31. decembru 2016 zahŕňajú sumu 31 127 tis. EUR (31. december 2015: 22 255 tis. EUR), ktorá predstavuje zložené finančné zábezpeky.

13. VÝNOSY BUDÚCICH OBDOBÍ

Výnosy budúcich období predstavujú predovšetkým pridelené dotácie z Európskej komisie súvisiace s projektmi reverzných chodov plynovodov KS 4 a Plaveckého Petra, prepojovacích plynovodov medzi Maďarskom a Slovenskom a medzi Poľskom a Slovenskom a projektom investícií do zníženia emisií (DLE) na KS 3 a KS 4.

Zmenu výnosov budúcich období vykázaných v súvahe k 31. decembru 2016 možno zhrnúť takto:

	31. december 2016	31. december 2015
Počiatočný stav	6 978	4 836
Inventarizačné prebytky odpisovaného majetku	136	-
Dotácie pridelené počas obdobia	-	2 338
Nevyužité dotácie	-	(38)
Rozpustenie	(132)	(158)
Konečný stav	6 982	6 978

	Krátkodobá časť (zahrnutá v ostatných krátkodobých záväzkoch)	Dlhodobá časť	Celkom
K 31. decembru 2016	126	6 856	6 982
K 31. decembru 2015	159	6 819	6 978

14. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Program dlhodobých zamestnaneckých požitkov sa začal v spoločnosti uplatňovať od roku 2006. Je to program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode, v prípade ak dovŕšia dôchodkový vek pre vznik nároku na starobný dôchodok alebo na predčasný starobný dôchodok, pri splnení dvoch podmienok vyplývajúcich z KZ, ako aj na odmenu pri pracovnom jubileu. Podľa platnej kolektívnej zmluvy majú zamestnanci nárok na odchodné pri odchode do dôchodku podľa počtu nepretržite odpracovaných rokov vo vybraných plynárenských spoločnostiach. Príspevok na odchodné je určený vo výške jeden až šesť násobku priemernej mesačnej mzdy zamestnanca (minimálne 665 EUR - maximálne 1 330 EUR). Záväzok na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky bol k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 vypočítaný na základe platných kolektívnych zmlúv v uvedených rokoch.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

K 31. decembru 2016 sa tento program vzťahoval na 658 zamestnancov spoločnosti (31. decembra 2015: 747). K tomuto dátumu bol program tzv. nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu záväzkov, netto vykázaných v súvahe k 31. decembru 2016 možno zhrnúť takto:

	Dlhodobé požitky	Príspevky po ukončení pracovného pomeru	Celkom k 31. decembru 2016	Celkom k 31. decembru 2015
Záväzky k 1. januáru, netto	438	3 113	3 551	3 280
Vykázané náklady/(výnosy),netto	(27)	(41)	(68)	335
Uhradené zamestnanecké požitky	(58)	(111)	(169)	(64)
Záväzky, netto	353	2 961	3 314	3 551

	Krátkodobé záväzky (zahrnuté v ostatných krátkodobých záväzkoch)	Dlhodobé záväzky	Celkom
K 31. decembru 2016	210	3 104	3 314
K 31. decembru 2015	202	3 349	3 551

Kľúčové poisťno-matematické predpoklady:

	K 31. decembru 2016	K 31. decembru 2015
Trhové výnosy zo štátnych dlhopisov	1,329 %	1,526 %
Reálna budúca miera nárastu miezd, p. a.	2,00 %	2,00 %
Fluktuácia zamestnancov, p. a.	1,44 %	1,44 %
Vek odchodu do dôchodku (muži a ženy)	62 pre mužov a 60 pre ženy	62 pre mužov a 60 pre ženy

Analýza citlivosti záväzku na zmenu vo významných predpokladoch je znázornená v nasledovnej tabuľke:

	Čistý záväzok zo zamestnaneckých požitkov	Zmena v diskontnej sadzbe		Zmena v priemernej mzde	Zmena v očakávanom veku dožitia
		+ 0,5 %	- 0,5 %	+ 0,5 %	+ 1 rok
		k 31. decembru 2016	3 314	(148)	159
k 31. decembru 2015	3 551	(172)	185	5	81

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

15. REZERVY

V nasledujúcej tabuľke sú zhrnuté pohyby rezerv:

	Rezerva na environmentálne záväzky	Iné rezervy	Celkom k 31. decembru 2016	Celkom k 31. decembru 2015
Zostatok k 1. januáru	7 855	91	7 946	7 828
Vplyv diskontovania	38	-	38	27
Tvorba rezervy	-	-	-	91
Použitie rezervy	-	(91)	(91)	-
Rozpustenie rezervy	-	-	-	-
Konečný stav	7 893	-	7 893	7 946

Rezervy sú zahrnuté v záväzkoch takto:

	Krátkodobé rezervy (zahrnuté v ostatných krátkodobých záväzkoch)	Dlhodobé rezervy	Rezervy celkom
K 31. decembru 2016	-	7 893	7 893
K 31. decembru 2015	91	7 855	7 946

Rezerva na environmentálne záväzky

V roku 2011 sa uskutočnil projekt identifikácie environmentálnych záťaží na všetkých kompresorových staniciach, ktoré prevádzkuje eustream. Na všetkých sa potvrdilo znečistenie ropnými látkami a kondenzátom z prepravy plynu. Na troch z nich (KS01, KS02, KS03) prebehla čiastková dekontaminácia, ktorú bolo možné vykonať mimo používaných plynárenských zariadení. Na všetkých kompresorových staniciach zasahuje uvedené znečistenie pod haly 6MW turbosústrojov. Spoločnosť odhadla rezervu na dekontaminácie pomocou existujúcich technológií a v súčasných cenách upravených o predpokladanú infláciu v budúcnosti, ktoré boli diskontované sadzbou zohľadňujúcou súčasné trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a rizík špecifických pre daný záväzok (približne 1,27 %). Táto rezerva bola súčasťou vkladu časti podniku vo výške 8 344 tis. EUR.

Iné rezervy predstavovali k 31. decembru 2015 rezervu vo výške 91 tis. EUR na krytie záväzku z ostatných nákladov.

16. PRIJATÉ ÚVERY A VYDANÉ DLHOPISY

V roku 2015 spoločnosť vydala neverejne nezabezpečené dlhopisy, prostredníctvom ktorých získala zdroje vo výške 492 660 tis. EUR.

Tieto dlhopisy boli vydané v EUR, s fixnou úrokovou sadzbou 2,90% p.a. (kupón). Dlhopisy majú stanovený konečný dátum splatnosti, jednorazovo ku dňu konečnej splatnosti k 10. februáru 2025.

Efektívna úroková sadzba je 2,90% p.a.. Celý objem vydaných dlhopisov spoločnosti odkúpila sesterská spoločnosť SPP Infrastructure Financing B.V. so sídlom v Holandsku.

V roku 2013 spoločnosť vydala neverejne nezabezpečené dlhopisy, prostredníctvom ktorých získala zdroje vo výške 746 555 tis. EUR.

Tieto dlhopisy boli vydané v EUR, v dvoch tranžiach, s fixnou úrokovou sadzbou 4,12% p.a. (kupón). Dlhopisy majú stanovený konečný dátum splatnosti, jednorazovo ku dňu konečnej splatnosti k 15. júlu 2020.

Efektívna úroková sadzba prvej tranže (494 134 tis. EUR) je 4,12% p. a. a druhej tranže (248 006 tis. EUR) je 3,819 % p.a.. Celý objem vydaných dlhopisov spoločnosti odkúpila sesterská spoločnosť SPP Infrastructure Financing B.V. so sídlom v Holandsku.

Dňa 28. februára 2014 spoločnosť čerpala dlhodobý investičný úver od EIB vo výške 75 000 tis. EUR. Úver je splatný v roku 2021. Úver má pohyblivú úrokovú mieru založenú na 3M EURIBOR s 3-mesačnou aktualizáciou. K 31. decembru 2016 predstavuje úrok 0,353 % p.a. a efektívna úroková miera je k tomuto dátumu 0,373 % p.a.. K 31. decembru 2015 predstavoval úrok 0,563 % p.a. a efektívna úroková miera k tomuto dátumu bola 0,568 % p.a.

V novembri 2015 spoločnosť čerpala krátkodobé prevádzkové úvery vo výške spolu 80 000 tis. EUR. Úvery boli splatené v prvom kvartáli roku 2016. Úvery mali fixné úrokové miery založené na 1M a 3M EURIBOR.

	31. december 2016 zabezpečené	31. december 2016 nezabezpe- čené	31. december 2016 Celkom	31. december 2015 zabezpečené	31. december 2015 nezabezpe- čené	31. december 2015 Celkom
Úvery		75 011	75 011	-	155 060	155 060
Dlhopisy	-	1 260 969	1 260 969	-	1 261 050	1 261 050
Celkom	-	1 335 980	1 335 980	-	1 416 110	1 416 110
Úvery a dlhopisy podľa meny						
EUR						
- s pohyblivou úrok. sadzbou	-	75 011	75 011	-	75 017	75 017
- s pevnou úrok. sadzbou		1 341 012	1 341 012	-	1 341 093	1 341 093
Celkom	-	1 416 023	1 416 023	-	1 416 110	1 416 110
Úvery a dlhopisy sú splatné takto:						
Do 1 roka	-	26 962	26 962	-	106 470	106 470
1 až 5 rokov	-	816 358	816 358	-	742 035	742 035
Nad 5 rokov	-	492 660	492 660	-	567 605	567 605
Celkom	-	1 335 980	1 335 980	-	1 416 110	1 416 110

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

	Účtovná hodnota		Reálna hodnota (pozn. 5 (d) (3))	
	31. december 2016	31. december 2015	31. december 2016	31. december 2015
Úvery	75 011	155 060	75 011	155 060
Dlhopisy	1 260 969	1 261 050	1 343 700	1 239 990
Celkom	1 335 980	1 416 110	1 418 711	1 395 050

17. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A INÉ ZÁVÄZKY

	K 31. decembru 2016	K 31. decembru 2015
Záväzky z obchodného styku	10 503	23 718
Iné záväzky	19 084	11 846
Záväzky z prepravnej činnosti	1 346	8 794
Záväzky z finančných derivátov	7 228	14
Finančné záväzky celkom	38 161	44 372
Záväzky voči zamestnancom	5 000	4 413
Sociálne zabezpečenie a ostatné dane	2 738	2 593
Nefinančné záväzky celkom	7 738	7 006
Celkom	45 899	51 378

V spoločnosti sú k 31. decembru 2016 evidované záväzky do lehoty splatnosti vo výške 45 418 tis. EUR a po lehote splatnosti vo výške 481 tis. EUR. V porovnateľnom období spoločnosť k 31. decembru 2015 evidovala záväzky do lehoty splatnosti vo výške 51 356 tis. EUR a po lehote splatnosti vo výške 22 tis. EUR.

Záväzky z obchodného styku k 31. decembru 2016 zahrňujú záväzky voči spoločnosti NAFTA a.s. vo výške 2 115 tis. EUR (31. december 2015: 7 621 tis. EUR) a voči spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. vo výške 0 tis. EUR (31. december 2015: 3 021 tis. EUR).

Záväzky zo sociálneho fondu

	2016	2015
Počiatočný stav k 1. januáru 2016	314	163
Tvorba celkom:	271	326
z nákladov	271	326
Čerpanie celkom:	(167)	(175)
peňažné odmeny a dary	(28)	(26)
podpora v núdzi	-	(5)
jubilejné odmeny – pracovné	(34)	(39)
príspevok na stravu	(74)	(76)
ostatné čerpanie podľa KZ	(32)	(29)
Konečný stav k 31. decembru 2016	419	314

Záväzky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

K záväzkom voči colným úradom je zriadená banková záruka v Tatra banke k 31. decembru 2016 v celkovej výške 700 tis. EUR (31. decembra 2015: 700 tis. EUR).

18. ZÁKLADNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z 10 kmeňových listinných akcií s menovitou hodnotou jednej akcie 3 319,39 EUR, 1 kmeňovej listinnej akcie s menovitou hodnotou 82 895 533,19 EUR a 1 kmeňovej listinnej akcie s menovitou hodnotou 200 000 000,00 EUR. Od 13. júna 2014 je stopercentným vlastníkom uvedených akcií SPP Infrastructure (do 12. júna 2014 bol vlastníkom SPP). Základné imanie je v plnej výške zapísané v obchodnom registri. Akcie majú rovnaké práva a každá akcia predstavuje identické hlasovacie právo.

19. ZÁKONNÉ A OSTATNÉ FONDY A NEROZDELENÝ ZISK

Od 1. januára 2008 je spoločnosť povinná zostavovať účtovnú závierku v súlade s IFRS platnými v EÚ. Rozdeliteľný zisk predstavuje sumy podľa tejto účtovnej závierky.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond vo výške 56 586 tis. EUR (k 31. decembru 2015: 56 586 tis. EUR) sa vytvára v súlade so slovenskou legislatívou a nedá sa rozdeliť medzi akcionárov. Vytvára sa z nerozdeleného zisku a je určený na krytie prípadných budúcich strát, alebo zvýšenie základného imania. Tvorba zákonného rezervného fondu je určená ako najmenej 10 % zisku bežného roka, až kým nedosiahne výšku najmenej 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond v spoločnosti už dosiahol výšku 20 % zo základného imania.

Rezervy z precenenia

Rezervy z precenenia majetku nie sú okamžite k dispozícii na rozdelenie akcionárom spoločnosti. Časti rezervy z precenenia sú reklasifikované do nerozdeleného zisku podľa rozdielov medzi odpismi z precenených hodnôt a pôvodných obstarávacích hodnôt majetku. Rezervy z precenenia sú reklasifikované do nerozdeleného zisku aj pri predaji, vklade časti podniku alebo likvidácii majetku. Tieto transfery do nerozdeleného zisku sú rozdeliteľné.

Ostatné fondy a nerozdelený zisk

Ostatné fondy a rezervy vo vlastnom imaní nie sú rozdeliteľné akcionárom spoločnosti.

Na základe rozhodnutia jediného akcionára, spoločnosť deklarovala dividendy za rok 2015 v celkovej výške 500 000 tis. EUR (pozri tiež pozn. 9 a 11). Táto čiastka bola krytá výsledkom hospodárenia za rok 2015 vo výške 418 270 tis. EUR a nerozdeleným ziskom minulých období vo výške 81 730 tis. EUR.

Druh prídelu	Rozdelenie zisku roku 2015	Rozdelenie zisku roku 2014
Prídel do zákonného rezervného fondu	-	-
Použitie na vyrovnanie straty z minulých rokov	-	-
Dividendy	418 270	334 004
Zisk na rozdelenie spolu	418 270	334 004

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov.

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Počiatkový stav	52 379	11 126
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov		
Menové forwardové kontrakty	-	-
Komoditné forwardové kontrakty	-	-
Komoditné swapové kontrakty	(13 043)	68 412
Úrokové swapové kontrakty	-	-
Odložená daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	13 938	(11 636)
Prevod do výkazu ziskov a strát		
Menové forwardové kontrakty	-	-
Komoditné forwardové kontrakty	-	-
Komoditné swapové kontrakty	(50 130)	(15 523)
Úrokové swapové kontrakty	-	-
Odložená daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	-	-
Prevod do začiatkovej účtovnej hodnoty zabezpečenej položky		
Menové forwardové kontrakty	-	-
Komoditné forwardové kontrakty	-	-
Komoditné swapové kontrakty	-	-
Úrokové swapové kontrakty	-	-
Odložená daň z príjmov vzťahujúca sa na sumy prevedené do začiatkovej účtovnej hodnoty zabezpečenej položky	-	-
Konečný stav	3 144	52 379

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje kumulatívnu účinnú časť ziskov alebo strát vyplývajúcu zo zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov uzatvorených pre zabezpečenie peňažných tokov.

Kumulatívny zisk alebo strata zo zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích derivátov, ktoré sú vykazované a kumulované v rezervnom fonde zabezpečenia peňažných tokov, sa reklasifikuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi.

Zisky/(straty) vyplývajúce zo zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov prevedené počas bežného obdobia z vlastného imania do výkazu ziskov a strát sú zahrnuté v nasledovných riadkoch výkazu ziskov a strát:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Výnosy z predaja služieb	-	-
Preprava zemného plynu	50 130	15 523
Nákup zemného plynu a spotreba materiálu a energie	-	-
Iné náklady, netto	245	271
Náklady na financovanie	-	-
Daň z príjmov zúčtovaná do nákladov	-	-
Celkom	50 375	15 794

20. VÝNOSY Z PREDAJA SLUŽIEB

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Preprava zemného plynu	706 217	758 202
Ostatné	54 372	18 167
Celkom	760 589	776 369

V roku 2016 spoločnosť plne realizovala dlhodobé zmluvy o preprave zemného plynu cez územie Slovenskej republiky s významným ruským exportérom zemného plynu. Tieto zmluvy zabezpečujú využívanie plynovodov v súlade s prepravnou kapacitou potrebnou pre tohto exportéra na plnenie dlhodobých vývozných zmlúv podpísaných s odberateľmi v strednej a západnej Európe.

Spoločnosť eustream poskytuje prístup k prepravnej sieti a prepravné služby na základe zmlúv typu ship or pay. Najväčším užívateľom siete (shipperom) je významný ruský exportér zemného plynu, ďalší zákazníci sú spravidla významné európske plynárenské spoločnosti, prepravujúce plyn z ruských a ázijských ložísk do Európy. Najväčšia časť prepravnej kapacity je objednaná na báze dlhodobých zmlúv, ktoré tvoria viac ako 72 % tržieb spoločnosti z prepravy plynu. Okrem toho eustream v rámci systému prepravy entry-exit, uzatvára aj krátkodobé prepravné zmluvy a poskytuje doplnkové služby prepravy plynu.

Poplatky uhrádza spoločnosti priamo príslušný shipper alebo užívateľ doplnkovej služby na účty spoločnosti eustream. Tarify za prepravné služby sú od roku 2005 plne regulované. Regulačný úrad každoročne vydáva príslušné cenové rozhodnutie na základe návrhu podaného spoločnosťou eustream.

Podľa regulovaných obchodných a cenových podmienok shipperi spoločnosti poskytujú časť tarify aj v naturálnej forme ako plyn na prevádzkové účely, pokrývajúci spotrebu plynu pri prevádzke prepravnej siete. Túto časť tarify majú shipperi možnosť poskytovať aj vo finančnej podobe v súlade s regulovanými obchodnými a cenovými podmienkami.

Výnosy z prepravy zemného plynu a doplnkových služieb sú realizované na území Slovenskej republiky.

Pokles výnosov je spôsobený najmä zníženými výnosmi z prepravy zemného plynu.

21. OSOBNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Mzdy a odmeny	21 597	22 608
Náklady na dôchodkové zabezpečenie	2 884	3 032
Náklady na sociálne zabezpečenie	4 368	4 591
Ostatné náklady na soc. zabezpečenie a odstupné	3 272	2 051
Celkom	32 121	32 282

Spoločnosť odvádza mesačne príspevok vo výške 35,2 % z vymeriavacích základov stanovených zákonom, maximálne z cca 4 290 EUR, okrem úrazového poistenia, kde je vymeriavací základ bez obmedzenia. Zamestnanci prispievajú do týchto fondov ďalšími 13,4 % zo svojich vymeriavacích základov, maximálne však do vyššie uvedeného limitu.

22. NÁKLADY NA SLUŽBY AUDÍTORA

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Overenie účtovnej závierky	23	24
Uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	42	59
Súvisiace audítorské služby	-	2
Ostatné neaudítorské služby poskytnuté týmto audítorom	-	-
Celkom	65	85

23. FINANČNÉ VÝNOSY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Výnosové úroky	4 348	11 782
Kurzové rozdiely – zisk (pozn. 25)	7	511
Dividendy	712	675
Ostatné finančné výnosy, netto	393	370
Celkom	5 460	13 338

24. FINANČNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Nákladové úroky	44 633	42 618
Kurzové rozdiely – strata (pozn. 25)	636	494
Ostatné náklady na financovanie	142	87
Celkom	45 411	43 199

25. KURZOVÉ ROZDIELY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Kurzové zisky (straty) vznikajú z:		
– prevádzkovej činnosti	121	(11)
– financovania (pozn. 23 a 24)	(629)	17
Celkom	(508)	6

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

26. DANE

26.1. Daň z príjmov

Daň z príjmov zahŕňa:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Splatná daň	122 245	128 403
Osobitný odvod	23 474	23 291
Odložená daň (pozn. 26.2)	(38 349)	(10 156)
Celkom	107 370	141 538

V nasledujúcej tabuľke uvádzame odsúhlasenie vykázanej dane z príjmov a teoretickej sumy vypočítanej s použitím štandardných daňových sadzieb:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Zisk pred zdanením	494 798	559 808
Daň z príjmov pri sadzbe 22% a osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	132 330	146 449
Vplyv úprav z trvalých zmien medzi účtovnými a daňovými hodnotami aktív a pasív	(519)	561
Ostatné úpravy	(96)	(348)
Daňový vplyv zmeny sadzby dane z 22% na 21%	(19 180)	-
Efekt osobitného odvodu ako daňovo uznanej položky	(5 164)	(5 124)
Celkom	107 370	141 538

Úpravy zahŕňajú najmä nedaňové náklady.

Efektívna sadzba dane v roku 2016 sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane vo výške 22% v roku 2016 najmä v dôsledku zmeny sadzby splatnej dane pre obdobia od 1. januára 2017 a v dôsledku osobitného odvodu.

Spoločnosť použila na výpočet odloženej dane z príjmov sadzbu dane 21 %, ktorá platí na Slovensku od 1. januára 2017.

V zmysle zákona 235/2012 Z. z. o osobitnom odvode z podnikania v regulovaných odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je spoločnosť od septembra 2012 povinná mesačne platiť osobitný odvod. Výška sadzby odvodu je 0,00363 mesačne. Tento odvod vychádza z výsledku hospodárenia pred zdanením a je prezentovaný ako súčasť splatnej dane z príjmov v zmysle požiadaviek IFRS. Zdaňovacie obdobia rokov 2011 až 2016 stále podliehajú možnosti kontroly zo strany daňového úradu.

Vzhľadom na zásadu opatrnosti spoločnosť v minulosti účtovala o osobitnom odvode, ktorý vznikol v súvislosti s vkladom časti podniku k 28. februáru 2013, avšak túto skutočnosť nie je možné vykladať ako vzdanie sa akýchkoľvek práv a nárokov, alebo potvrdenia aplikovateľnosti zákona 235/2012 o osobitnom odvode na vklad časti podniku.

26.2. Odložená daň z príjmov

Nasledujúca tabuľka zobrazuje najvýznamnejšie položky odloženého daňového záväzku a pohľadávky vykázané spoločnosťou a pohyby v týchto položkách počas bežného a minulého účtovného obdobia:

	K 1. januáru 2016	Na ťarchu vlastného imania bežného obdobia	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	K 31. decembri 2016
Rozdiel na zostatkových hodnotách dlhodobého majetku	(432 531)	-	37 580	(394 951)
Precenenie majetku	-	(563 106)	1 903	(561 203)
Zmena reálnej hodnoty derivátov	(14 774)	13 938	-	(836)
Zamestnanecké požitky a iné rezervy	2 849	-	(170)	2 679
Opravné položky k majetku	306	-	14	320
Opravné položky k zásobám	1 919	-	(639)	1 280
Ostatné	686	-	(339)	347
Celkom	(441 545)	(549 168)	38 349	(952 364)

	K 1. januáru 2015	Na ťarchu vlastného imania bežného obdobia	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	K 31. decembri 2015
Rozdiel na zostatkových hodnotách dlhodobého majetku	(441 309)	-	8 778	(432 531)
Zmena reálnej hodnoty derivátov	(3 138)	(11 636)	-	(14 774)
Zamestnanecké požitky a iné rezervy	2 805	-	44	2 849
Opravné položky k majetku	356	-	(50)	306
Opravné položky k zásobám	1 197	-	722	1 919
Ostatné	24	-	662	686
Celkom	(440 065)	(11 636)	10 156	(441 545)

V súlade s účtovnými zásadami spoločnosti sa niektoré odložené daňové pohľadávky a záväzky vzájomne započítali. Nasledujúca tabuľka zobrazuje zostatky (po započítaní) odloženej dane pre účely vykázania v súvahe:

	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Odložený daňový záväzok	952 364	441 545
Celkom	952 364	441 545

Dlhodobá a krátkodobá časť odloženého daňového záväzku:

	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Odložená daňová pohľadávka, ktorá bude vysporiadaná do 12 mesiacov	2 449	3 237
Odložená daňová pohľadávka, ktorá bude vysporiadaná po viac ako 12 mesiacoch	3 034	2 523
Odložený daňový záväzok, ktorý bude vysporiadaný do 12 mesiacov	(19 826)	(18 906)
Odložený daňový záväzok, ktorý bude vysporiadaný po viac ako 12 mesiacoch	(938 021)	(428 399)
Odložený daňový záväzok, netto	(952 364)	(441 545)

27. DAŇOVÉ VPLYVY VO VÝKAZE OSTATNÝCH SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT

Zverejnenie daňových vplyvov vzťahujúcich sa ku každej položke ostatných súhrnných ziskov a strát:

K 31. decembru 2016	Pred daňou	Daň	Po dani
Zabezpečovacie deriváty (cash flow hedging)	(63 137)	13 938	(49 235)
Precenenie majetku	2 229 355	(563 106)	1 666 249
Zníženie rezervy z precenenia z dôvodu zmien v reálnych hodnotách	(2)	-	(2)
Ostatné súhrnné straty za obdobie	2 166 180	549 168	1 617 012

K 31. decembru 2015	Pred daňou	Daň	Po dani
Zabezpečovacie deriváty (cash flow hedging)	52 889	(11 636)	41 253
Ostatné súhrnné zisky a straty za obdobie	52 889	(11 636)	41 253

28. PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Zisk pre zdanením	494 798	559 808
Úpravy:		
Odpisy, amortizácia a straty zo znehodnotenia, netto	142 855	97 564
Úroky, netto	40 285	30 836
Výnosy z finančných investícií	(712)	(675)
Kurzové rozdiely	636	50
Deriváty	232	(2 329)
Rezervy, opravné položky a iné nepeňažné položky	(2 024)	4 087
(Zisk)/strata z predaja dlhodobého majetku	(36)	(133)
(Zvýšenie)/zníženie stavu pohľadávok a preddavkov	(404 590)	(345 326)
(Zvýšenie)/zníženie stavu zásob	3 069	(320)
Zvýšenie/(zníženie) stavu záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov	172	7 766
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	274 685	351 328

29. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A BUDÚCE ZÁVÄZKY

Závazky vyplývajúce z investičnej výstavby

K 31. decembru 2016 boli uzavreté zmluvy na obstaranie dlhodobého majetku vo výške 9 368 tis. EUR (k 31. decembru 2015: 14 698 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch.

Garancia za dlhopisy

Spoločnosť ručí za záväzkov z dlhopisov vydaných sesterskou spoločnosťou SPP Infrastructure Financing B.V. Suma, za ktorú spoločnosť ručí k 31. decembru 2016 predstavuje 1 274 487 tis. EUR (k 31. decembru 2015: 1 274 448 tis. EUR). Spoločnosť touto garanciou na seba prevzala všetky riziká týkajúce sa splatenia týchto dlhopisov spoločnosťou SPP Infrastructure Financing B.V..

Zmluvy o operatívnom prenájme

Spoločnosť má v nájme dopravné prostriedky na základe zmluvy o operatívnom prenájme. Zmluva má trvanie 4 roky a spoločnosť nemá právo opcie na kúpu majetku po ukončení trvania prenájmu. Splátky

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

nájomného v roku končiacom 31. decembra 2016 boli 671 tis. EUR (k 31. decembru 2015: 965 tis. EUR).

Nevypovedateľné záväzky z operatívneho prenájmu sú zhrnuté nasledovne:

Obdobie	2016	2015
Do jedného roku	671	965
Od 1 do 5 rokov	392	1 528
Dlhšie ako 5 rokov	-	-
Celkom	1 063	2 493

Dane

Spoločnosť uskutočňuje významné transakcie s akcionárom a s ostatnými spriaznenými osobami. Daňové prostredie, v ktorom spoločnosť na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane, napr. z hľadiska transferového ocenenia, resp. iných úprav. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc pri interpretácii platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu daňové kontroly priniesť nečakané výsledky. Nie je možné odhadnúť výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
 za rok končiaci sa 31. decembra 2016
 (v tis. EUR)

30. TRANSAKcie SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

V priebehu roka, spoločnosť uskutočnila nasledovné transakcie so spriaznenými osobami:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016				31. december 2016			
	Výnosy	Náklady	Dividendy	Ostatné	Pohľadávky	Závázky		
SPP Infrastructure	4 201	1	500 000	-	399 095	1		
Spriaznené osoby pod kontrolou EPH	7 665	51 737	-	549	407	1 265 586		
Spriaznené osoby pod vplyvom Vlády SR	32 002	2 644	-	3 380	769	8 046		
Ostatné spriaznené osoby	712	94	-	-	50	-		
	Rok končiaci sa 31. decembra 2015				31. december 2015			
	Výnosy	Náklady	Dividendy	Ostatné	Pohľadávky	Závázky		
SPP Infrastructure	11 512	15	1 400 000	-	535 658	1		
Spriaznené osoby pod kontrolou EPH	1 239	50 318	-	124	327	1 272 351		
Spriaznené osoby pod vplyvom Vlády SR	40 716	30	-	4 656	114	5 885		
Ostatné spriaznené osoby	675	48	-	3	50	4		

Vedenie spoločnosti považuje transakcie so spriaznenými osobami za transakcie uskutočnené podľa obvyklých obchodných podmienok.

Transakcie so spoločnosťou SPP Infrastructure predstavujú výplatu dividend a transakcie súvisiace s cash-poolingom (pozri pozn. 11). Transakcie so spriaznenými osobami pod kontrolou EPH predstavujú v roku 2016 najmä vydané dlhopisy (pozri tiež pozn. 16).

Transakcie so spriaznenými osobami pod vplyvom Vlády SR predstavujú v roku 2016 najmä služby spojené s prepravou a nákupom zemného plynu.

Spoločnosť taktiež v rokoch 2016 a 2015 poskytla finančné garancie spoločnosti SPP Infrastructure Financing B.V. (pozri tiež pozn. 29).

Vláda Slovenskej republiky má pri rozhodovaní o finančných a operatívnych záležitostiach v Spoločnosti podstatný vplyv prostredníctvom Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky („MH SR“), prostredníctvom ktorého vlastní 51% v SPP Infrastructure (MH SR nemá manažérsku kontrolu). Na základe toho sú Vláda Slovenskej republiky a všetky spoločnosti kontrolované alebo spoločne kontrolované Vládou Slovenskej republiky spriaznenými osobami spoločnosti („subjekty Vlády Slovenskej republiky“). Okrem transakcií uvedených vyššie a okrem daní, nemala spoločnosť so subjektmi Vlády Slovenskej republiky v rokoch 2016 a 2015 žiadne individuálne významné transakcie. V prípade zverejnenia jednotlivých významných transakcií so subjektmi Vlády Slovenskej republiky spoločnosť využila výnimku podľa IAS 24, odstavec 25.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Odmeny vyplatené členom orgánov a výkonného vedenia spoločnosti:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Odmeny členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov - spolu	1 015	1 034
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	623	586
– dozorná rada	226	309
– dozorná komisia	103	103
– bývalí členovia predstavenstva a výkonného vedenia	-	36
– bývalí členovia dozornej rady	63	-
Ostatné dlhodobé požitky členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov – spolu	-	72
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	-	-
– bývalí členovia predstavenstva a výkonného vedenia	-	72
Požitky po ukončení pracovného pomeru predstavenstva, dozornej rady, výkonného manažmentu a bývalým členom orgánov spolu	38	-
<i>z toho – dozorná rada</i>	38	-
Naturálne plnenia členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov – spolu	16	17
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	16	17
– dozorná rada	-	-
Ostatné plnenia (vrátane pôžičiek, záruk alebo iných zabezpečení) členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom - spolu	-	-
Celková suma použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky, ktoré sa vyúčtovávajú - spolu	17	18
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	17	16
– dozorná rada	-	2
– bývalí členovia predstavenstva a výkonného vedenia	-	-

31. ČLENOVIA ORGÁNOV SPOLOČNOSTI


Orgán	Funkcia	Meno
Predstavenstvo	Predseda	Ing. Tomáš Mareček
	Podpredseda	Ing. Robert Hančák
	Člen	Ing. Miroslav Bodnár
	Člen	Mgr. Kamil Peteraj
	Člen	Ing. Mirek Topolánek
Dozorná rada	Predseda	Ing. Peter Trgiňa, MBA
	Podpredseda	JUDr. Daniel Křetínský
	Člen	RNDr. Otto Halás, PhD.
	Člen	Ing. Viera Peťková, PhD.
	Člen	Mgr. Andrej Lendvay
	Člen	Viktor Mihalik do 16.11.2016 Ing. Mikuláš Maník od 17.11.2016
Dozorná komisia	Predseda	JUDr. Daniel Křetínský
	Podpredseda	Ing. Ružena Lovasová
	Člen	Ing. Roman Karlubík, MBA
	Člen	Mgr. Jan Stříteský Mgr. Hana Krejčí, PhD.
Výkonné vedenie	Generálny riaditeľ	Ing. Rastislav Ňukovič

32. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Po 31. decembri 2016 nenastali udalosti, ktoré by mali významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.

Zostavené dňa:
22. februára 2017

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky



Ing. Tomáš Mareček
predseda predstavenstva



Ing. Miroslav Bodnár
člen predstavenstva

Schválené dňa:
28. júla 2017

**Návrh
na rozdelenie zisku za rok 2016**

Návrh na rozdelenie zisku za účtovné obdobie roku 2016 je vypracovaný v súlade so Stanovami eustream, a.s., článkom XXIII. ROZDEĽOVANIE ZISKU, článkom XXII. TVORBA A POUŽITIE REZERVNÉHO FONDU a v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

Návrh na rozdelenie zisku za rok 2016 vychádza z auditovanej účtovnej závierky za rok 2016.

I.	Zisk po zdanení	387 428 241,22 €
II.	Doplnenie zákonného rezervného fondu v zmysle čl. XXII. Stanov rezervný fond dosiahol hranicu 20 % základného imania	0,00 €
III.	Hodnota čistého zisku určená na dividendy	387 428 241,22 €
IV.	Hodnota nerozdeleného zisku z minulých období určená na dividendy	212 571 758,78 €
V.	Hodnota celkom určená na dividendy	600 000 000,00 €
VI.	Tantiémy členom orgánov spoločnosti	0,00 €

Pozn:

Dividendy budú uhradené najneskôr do 100 dní od schválenia valným zhromaždením akcionárov.

eustream, a.s.
Votrubova 11/A
821 09 Bratislava
Slovenská republika
www.eustream.sk